

**COMPLEMENTOS AL CATÁLOGO
DE MANUSCRITOS ÁRABES**

VARIOS AUTORES

GEORGES VAJDA

CATALOGUE DE MANUSCRITS ARABES

DE LA SOCIÉTÉ ASIATIQUE DE PARIS

JOURNAL ASIATIQUE 238 (1950) 1-19

JOURNAL ASIATIQUE

vol. 238, ANNÉE 1950

CATALOGUE DES MANUSCRITS ARABES

DE LA SOCIÉTÉ ASIATIQUE DE PARIS

PAR

GEORGES VAJDA

PRÉFACE

Parmi les manuscrits en langues orientales de la Société Asiatique de Paris figurent 66 volumes en arabe⁽¹⁾. Tous semblent provenir de dons faits à la Société, encore que pour vingt-trois d'entre eux l'origine immédiate ne puisse être établie avec certitude. Le dépouillement des archives de la Société, que nous n'avons pas pu entreprendre, apporterait peut-être quelque lumière à cet égard. Il importerait surtout de savoir par quelle voie étaient parvenus à Paris des manuscrits dont le propriétaire légitime était certainement la Bibliothèque de

Ver^o Andalus

(1) Nous avons omis quelques brouillons de travaux inachevés (comme la copie de la *Chronologie* d'AL-BIRŪNĪ provenant des papiers de Woepcke) et quelques factums qui ne sont ni des textes littéraires ni des documents historiques.

l'Escorial. Ce sont les volumes portant actuellement les cotes 7, 8, 9, 23, 24[?]; peut-être 34[?] et 42. Depuis la rédaction du présent Catalogue, ces mss ont été restitués à l'Escorial. ^{par leurs} Nous avons cependant maintenu leurs notices en les marquant d'un astérisque. Il y a peut-être un rapport entre la présence de ces volumes à la Bibliothèque de la Société asiatique et celle de plusieurs copies faites sur des manuscrits de l'Escorial par un certain Manuel Bacas Marino (cotes 18 à 21), mais nous ne possédons aucun renseignement sur ce personnage.

Pour les manuscrits arabes, persans et turcs de la Société asiatique il n'existe à l'heure actuelle qu'un registre manuscrit au bureau du bibliothécaire de la Société. Jusqu'à la cote 47, les notices ont été rédigées par Stanislas Guyard. Ensuite, cette tâche a été continuée par Lucien Bouvat. Le présent inventaire, que nous avons voulu un peu plus précis et plus détaillé que les notices sommaires de nos prédécesseurs, a été compilé au cours du recensement des manuscrits arabes de France à nous confié par l'Institut de Recherche et d'Histoire des Textes (cf. *Revue des Études islamiques*, années 1941-1947, p. 145-150). Le plan des notices qu'on va lire est conforme pour l'essentiel à celui qui règle les dépouillements exécutés pour l'Institut; vu cependant l'importance médiocre du fonds et le système de transcription en usage dans le *Journal asiatique*, nous avons jugé à propos d'y introduire certaines modifications.

Les tables ont été dressées par M^{lle} Madeleine Durantet, archiviste-paléographe, notre adjointe à l'Institut de Recherche et d'Histoire des Textes; il nous est agréable de la remercier publiquement ici du dévouement aussi intelligent qu'inlassable qu'elle apporte à la partie précisément la plus ingrate et la moins attrayante de nos travaux.

(1) les commencés en 1878, selon Bouvat : sur pp. mss. . . ., R.H., p. 722

I

xviii^e-xix^e siècle. — Papier; 30 feuillets; 105 × 105 mm.; 12 lignes par page; subdivisions en gros caractères. — Abrégé de grammaire arabe, composé par un Chrétien. — Incipit : (مختصر في الصرف) — Copiste : Ṣahyūn Buṭrus al-Qanāfi al-Iḥmīmī. — Don de Garcin de Tassy. — Cartonnage oriental. [Ms. or. n° 4.]

II

Ce manuscrit, n° 6 de la collection, n'est plus actuellement en place. Nous ne pouvons donc que reproduire l'essentiel de la description de St. Guyard. — Petit in-4°, 19 feuillets, caractères maghrébins, sans date. — شرح كلمات حكيمة لسيدنا الامام علي

(Donc un commentaire sur quelque recueil de sentences. — *Hikam* ou *Natr al-la'ālī*, attribué à 'ALĪ B. ABĪ ṬĀLIB, cf. *Suppl.*, t. I, p. 75.)

Le commentaire est lui-même conçu sous forme d'apophtegmes et souvent en prose rimée. La langue paraît moderne. — Copié par Ḥasība, fille du šayḥ Muḥammad al-Laḥmī. — Offert par Cherbonneau.

III

xv^e siècle. — Papier; 203 feuillets; 240 × 160 mm.; 16 lignes par page; cahiers numérotés; titres rubriqués; texte vocalisé; corrections de la main du copiste; collationné. — Un volume d'un exemplaire du *K. al-aḡānī* d'ABŪ'L-FARAJ 'ALĪ B. AL-ḤUSAYN AL-IṢFAHĀNĪ (commence par Abū Najm, finit par 'Ā'īša bint Ṭalḥa; 10^e juz, dans cette copie). — Belle copie syrienne; aucune indication directe; notice en espagnol, sur le plat intérieur droit de la reliure, suivie d'une notice en français, de la main de Mac Guckin de Slane. Selon une inscription au f. 203 v°, le ms. avait appartenu à la Bibliothèque de l'Escorial. — Cotes anciennes : 872, 912; puis, plus récentes : N. 55-G. 3, 28 et 29. — Cartonnage oriental.

G. A. L., t. I, 2^e éd., p. 152-153; *Suppl.*, t. I, p. 225-226.

[Ms. or. n° 7.]

IV

xvi^e-xvii^e siècle. — Papier; 222 feuillets; 290 × 210 mm.; 22 lignes par page; texte commenté en rouge; texte vocalisé; notes marginales en espagnol d'un lecteur chrétien qui a parfois altéré le texte

lorsque ses sentiments religieux en prenaient offense. — *Burda* de BŪŠĪRĪ, avec un commentaire intitulé *Umda*, par SAYYID B. YŪSUF B. SAYYID MUḌLĪRĪ⁽¹⁾. — Incipit : الحمد لله الذي لا يُرَمَلُ سائله. — Le commentaire est triple : lexical (*luġa*); sens (*šarḥ*); stylistique (*bayān*). — Explicit : في القيامة ان تراه, plus une eulogie finale du copiste (تحكمت في خطر وتحركت بالقلم الخ). — Belle copie maghrébine; aucune indication directe. — Ancienne cote : N. 52-D. 3. — Reliure européenne, xvii^e siècle (?). — Ce commentaire ne figure pas chez Brockelmann. ? *Si... 11677* [Ms. or. n° 8.]

V

688-1289 (?). — Papier; 176 feuillets; 150 × 105 mm.; 11 lignes par page; titres rubriqués; quelques voyelles. — *Diwān* alphabétique de BAḤĀ'AD-DĪN ZUHAYR. — Copie signée Muḥammad b. Aḥmad al-Hamawī al-Ḥanafī, datée du 14 šawwāl 688-1^{er} oct. 1289, mais le millésime est surchargé et le ms. semble moins ancien. — Au f° 2 une inscription en caractères maghrébins : li-'Abdillāhi Aḥmada 'l-Manṣūri billāhi amīri 'l-mu'minīn ibni (?) 'l-imāmayni 'l-ḥalīfatayni amīri 'l-mu'minīn [!]. — Ancienne cote : N. 38-L. 2. — Reliure orientale.

G. A. L., t. I, 2^e éd., p. 307-308; *Suppl.*, t. I, p. 465-466.

[Ms. or. n° 9.]

VI

Vers 1764. — Papier; 136 feuillets; 210 × 145 mm.; environ 19 lignes par page; titres rubriqués. — *Diwān* du curé Nicolas. Premiers vers : كثر العثار بعشرة الرؤساء. — Le volume n'est point autographe comme le prétend le catalogue manuscrit de St. Guyard. Les pièces les plus anciennes sont de 1716, non de 1721. — Marque d'acquisition, datée de 1764, du diacre Michel, fils du curé Moïse. — Reliure orientale.

Suppl., t. II, p. 389-390.

[Ms. or. n° 10.]

VII

1224-1809. — Papier; 50 feuillets; 215 × 145 mm.; 17 lignes par page; titres et têtes d'articles rubriqués. — *K. al-muṭallatāt ad-durriyya*, par ĠABRĀ'IL B. FAR(A)ḤĀT. — Incipit : الحمد لله المثلثة السحي بالفتح والقصر القرطاس وبالكسر والمد الطائر. اقايمه الخفاش. — Contrairement à l'affirmation de St. Guyard, la copie

(1) No es Mudliri. No hay p ni d. Es que el copista hace así el V como se ve en la primera línea del ms. Digase idem de Sayyid. Quizá sacid > sacid, como mustacian > i. Véanse los mss. 282, 283 y 318 de Enc.

n'est point autographe, mais elle est datée (f° 50) du 27 Muḥar-ram 1224-14 mars 1809, et signée Ḥalīl, fils de Michel(?). — Cartonnage oriental.

Suppl., t. II, p. 389 (6).

[Ms. or. n° 11.]

VIII

1806. — Papier; 273 feuillets; 385 × 270 mm.; 25 lignes par page; têtes d'articles en gros caractères. Le copiste a laissé en blanc les passages qu'il n'a pas pu lire dans son modèle. Quelques notes marginales en espagnol. — *Buḡyat al-multamis*, par AḤMAD B. YAḤYĀ AD-DABBĪ. — La copie s'arrête à Fāṭima bint Yaḥyā b. Yūsuf. — Copie exécutée en 1806 par Manuel Bacas Marino; elle a dû être faite sur le ms. de l'Escorial, 1671 de Casiri, 1676 de H. Derenbourg-E. Lévi-Provençal (*Les Manuscrits arabes de l'Escorial*, t. III, p. 202). — Cartonné.

Suppl., t. I, p. 580.

[Ms. or. n° 18.]

IX

Vers 1806. — Papier; 175 feuillets; 385 × 270 mm.; 25 lignes par page; texte en partie vocalisé. — *Aṣ-ṣila*, par ḤALAF B. 'ABD AL-MALIK IBN BAŠRUWĀL. — Copie exécutée par Manuel Bacas Marino, sans doute sur le manuscrit de l'Escorial, Casiri, n° 1672, Der.-L. P., n° 1677 (t. III, p. 203). — Cartonné.

Suppl., t. I, p. 580.

[Ms. or. n° 19.]

X

Vers 1806. — Papier; 142 feuillets; 385 × 270 mm.; 25 lignes par page. — *At-takmila li-kitāb aṣ-ṣila* (deuxième partie), par MUḤAMMAD B. 'ABD ALLĀH IBN AL-ABBĀR. — Copie exécutée par Manuel Bacas Marino, sans doute sur le manuscrit de l'Escorial, n° 1670 de Casiri, 1675 de Der.-L. P. (t. III, p. 202).

Suppl., t. I, p. 580-581.

[Ms. or. n° 20.]

XI

Vers 1806. — Papier; 151 feuillets; 385 × 270 mm.; 25 lignes par page; texte en partie vocalisé. — *Ḥullat as-Siyarā'*, par MUḤAMMAD B. 'ABD ALLĀH IBN AL-ABBĀR; copie incomplète, se terminant au

règne d'Abū Ṭāhir b. Qāsim b. al-Mahdī. — Copie exécutée par Manuel Bacas Marino, sans doute sur le manuscrit de l'Escorial, n° 1654, 1 de Casiri (Der.-L. P., t. II, p. 187-188).

G. A. L., t. I, 2° éd., p. 416; *Suppl.*, t. I, p. 581.

[Ms. or. n° 21.]

XII

xvii^e siècle. — Papier; 109 feuillets; 205 × 155 mm.; 15 lignes par page; titres rubriqués; sommaire marginal plus récent. — Défectueux de la fin. — *Murūj ad-dahab*, par 'ALĪ B. AL-HUSAYN AL-MAS'ŪDĪ (les 24 premiers chapitres et le début du 25^e; texte interrompu aux mots : *وذكر بطليموس في كتابه*). — Mauvais *nashī* syrien; aucune indication directe. Sur la feuille de garde, une marque effacée est datée de 1123-1711. Marque de lecteur, sans date, d'un certain Ahmad, à l'intérieur du soufflet de la reliure. Offert à la Société par J. von Hammer (cf. *J. A.*, t. III, 1829, *Rapport*, p. 95). — Cartonnage oriental. — Ancienne cote 638.

G. A. L., t. I, 2° éd., p. 151 (3).

[Ms. or. n° 22.]

XIII

xvi^e siècle (?). — Papier; 169 feuillets; 220 × 140 mm.; 19 lignes par page; titres rubriqués; frontispice orné et vignette ornée en tête. — *Rawḍat al-manā'ir fī aḥbār al-awā'il wal-awā'hir*, par MUḤAMMAD B. MUḤAMMAD IBN AŠ-ŠIHNA. — Incipit : الحمد لله الذي واما ان يعمل عليها المعاصي والخطايا — Explicit : احسن كل شيء خلقه فتتزلزل... ودهر الداهرين الى يوم الدين. — Bon *nashī* oriental; aucune indication directe. Au frontispice, deux marques de possession mutilées en écriture maghrébine (algérienne). Ce manuscrit doit être celui qui avait été enregistré par Casiri sous le n° 1833 et qui a disparu depuis de l'Escorial (cf. Der.-L. P., sous le n° 1838). — Cote ancienne : N. 23-I. — Reliure européenne.

Suppl., t. II, p. 177 (12).

[Ms. or. n° 23.]

XIV

1764. — Papier; 361 pages; 260 × 180 mm.; 22 lignes par page; titres en gros caractères. — *Kitāb al-'Uyūn*, par MUḤAMMAD B. 'ABD ALLĀH LISĀN AD-DĪN IBN AL-HATĪB AS-SALMĀNĪ. — Incipit : الحمد لله الذي لا ينكرة من سر حبة (?) في الكاينات عام خمسة

Cierto
(v. códice)

ستين وسبعائة وهذا الكتاب عيون ونكت في اراد الاستقصاء فعليه بكتاب
 ستين وسبعائة وهذا الكتاب عيون ونكت في اراد الاستقصاء فعليه بكتاب
 (1) — Copie faite à Madrid, en
 1764, par le prêtre maronite Paul, fils d'Elias, de Laodicée. —
 Ancienne Cote : N. 53-E. 3. — Reliure européenne, xviii-xix^e s.
 [Ms. or. n° 24.]

XV

xix^e siècle. — Papier; 53 feuillets; oblong; 215 × 150 mm.; 9 lignes
 par page; titres rubriqués. — *Majmū' min ba'd ad-duwal alladī (!)*
malaka (!) fī' l-mağrib al-awsat. En réalité, c'est un extrait du *Ilām* Ac māl
al-a'lām d'IBN AL-ḤAṬĪB. — Copie algérienne en feuilles; aucune
 indication directe. Offert par A. Cherbonneau, en 1859.

G. A. L., t. II, 2^e éd., p. 339 (4). [Ms. or. n° 25.]

XVI

xviii^e siècle. — Papier; 24 feuillets (les feuillets 11-20 reliés à l'envers);
 230 × 155 mm.; 24 lignes par page; titres rubriqués; texte enca-
 dré double filet rouge. — Précis anonyme d'histoire musulmane,
 depuis Mahomet jusqu'à l'an 872/1467. — Incipit : الحمد لله
 خالق الامة وحبيي الريم ... لما رايت بعض ساداتنا العلماء
 — Explicit : وختم بالصالحات اعاله
 directe; une empreinte de cachet ne porte qu'une devise pieuse.
 — Cartonnage simili-oriental. [Ms. or. n° 26.]

XVII

X 1796. — Papier; 69 feuillets; 185 × 125 mm.; environ 11 lignes par
 page. — *Fuṣūl Buqrāt*, traduction de ḤUNAYN B. ISHĀQ, copie faite
 (sans doute sur un manuscrit de l'Escorial), par le médecin
 Mariano Pizzi, en 1796. — Reliure européenne.

Cf. *Suppl.*, t. I, p. 368.

[Ms. or. n° 31.]

XVIII

Partie ancienne peut-être du xvii^e siècle; parties refaites assez modernes.
 — Papier; 376 feuillets; 150 × 110 mm.; 16 lignes par page,
 dans la partie primitive. — Deux mains anciennes, plus une plus
 moderne qui a refait le début, la fin et les ff. 281-282. — La
fātiḥa figure en tête et à la fin de la copie. — Rubriques; texte

(1) D'après cet *explicit*, nous aurions ici une copie de *Al-lamḥa al-badriyya*
fī' d-dawla an-nasriyya dont l'incipit est cependant tout différent; cf. Escorial,
Casiri, n° 1771; *Der.-L. P.*, 1776, 3, 276 (G. A. L., t. II, 2^e éd., p. 339)

*Travaux de Bouvat, R. Hist., p. 731; "copie moderne exécutée à Madrid
 en 1764 -- du ms. 1771 (et non 1772, comme le porte une note du pre-
 mier feuillet de garde) de l'Escorial ...", et p. 732; "Un autre ms.
 cet ouvrage existe à l'Esc. (n° 1772)"*

vocalisé, quelques corrections marginales. — Le Coran. *Nashī* oriental; aucune indication directe. — D'après une inscription sur la dernière feuille de garde, «écrit l'an de l'ère chrétien (*sic!*) 1457»; cette indication ne repose sur rien. — Le volume a appartenu à un certain Auguste de Vereias (?), puis à Mc Guckin de Slane. — Reliure orientale. — Cotes anciennes : DD IX; DD (?) 85; E 6; 147 (?). [Ms. or. n° 34.]

XIX

xviii^e-xix^e siècle. — Papier; 72 feuillets; 330 × 235 mm.; 31 lignes par page; vignette ornée en tête; titres rubriqués; quelques corrections marginales. — Quatrième partie (sourates xix à xxxiv) du *Muḥarrar al-wajiz* (titre complet : *Kitāb al-jāmi' al-muḥarrar al-wajiz fī tafsīr' al-qur'ān al-'azīz*), par 'ABD AL-ḤAQQ B. ABĪ BAKR GĀLIB B. 'ABD AL-MALIK IBN 'AṬIYYA. — Copie nord-africaine; aucune indication directe. — Reliure européenne.

G. A. L., t. I, 2^e éd., p. 525; *Suppl.*, t. I, p. 732.

[Ms. or. n° 35.]

XX

1175-1761. — Papier; 117 feuillets; 150 × 98 mm.; 9 lignes par page; texte encadré et vocalisé. — *Al-ḥizb al-āzam wal-wird al-aḥḥam*, par 'ALI B. SULTĀN MUḤAMMAD AL-QĀRĪ. — Incipit : الحمد لله الذي هدانا لهذا بالقرون ودعانا للإيمان الكبير. — Explicit : سبحانك انت الولي. — Copie (Asie Centrale?) datée de 1175-1761, de la main de Muṣṭafā Aqṣaqālī an-Naqšibandī. — Cartonage oriental.

Suppl., t. II, p. 540 (51). Plusieurs fois imprimé en Orient.

[Ms. or. n° 36.]

XXI

xix^e siècle. — Papier; 77 feuillets; 190 × 120 mm.; environ 15 lignes par page. — Textes religieux ismaéliens. — Au frontispice, le recueil porte seulement l'indication : *Kitāb ṣayḥ Ibrāhīm*. — Le volume se compose surtout d'exhortations commençant par : فصل في يا بني آدم ou يا ايها الناس. La première pièce commence : الفصل في; aux ff. 33-42, textes métriques; aux ff. 66 et suiv., le *fatwā* d'Ibn Taymiyya contre les Nuṣayris. — *Nashī* syrien très cursif. — D'après une note en français, en tête du volume, le manuscrit fut pris lors du sac du château de Messiad, en 1850, par les troupes d'Ibrahim, pacha de Damas.

Suppl., t. II, p. 123 (77).

[Ms. or. n° 37.]

XXII

Le colophon donne la date Rabī II 892-30 mars (concordance indiquée par le texte) 1486; mais le manuscrit semble moins ancien. — Papier; 170 feuillets; 300 × 220 mm.; 29 à 31 lignes par page; foliotation originale; titres rubriqués; quelques corrections marginales de la main du copiste. — *Al-'iqd al-munazzam lil-ḥukkām fī-mā yajrī bayna aydihim min al-waṭā'iq wal-aḥkām* (I^{er} livre), par SALMŪN B. 'ALĪ B. SALMŪN AL-KANNĀNĪ (Brockelmann: Abū 'I-Qāsim b. 'Alī b. 'Abd Allāh al-Kinānī al-Bayyāsī al-Ġarnā'ī). — Incipit: انكاح الاب ابنته البكر في حجره. — Au dernier feuillet: une question de droit et un sermon. — Copie maghrébine; pour la date, voir ci-dessus. — Reliure européenne.

G. A. L., t. II, 2^e éd., p. 341; *Suppl.*, t. II, p. 374.

[Ms. or. n° 38.]

XXIII

xix^e siècle. — Papier; 97 pages (pagination orientale); 320 × 125 mm.; 19 lignes par pages; titres rubriqués; les références scripturaires sont marquées en marge, à l'encre rouge. — *Kitāb kašf kanz al-asrār* (ouvrage de théologie chrétienne-grecque orthodoxe?). En tête, table des matières. Le texte proprement dit commence à la page 7: قول المصنف مخاطبا في عد الاسرار. — Explicit: لانكم تركتم وصية الله وتمسكتم بسنة الناس. — Bon *nashī* syrien; aucune indication directe. — Reliure orientale, estampée. — Un *ex-libris* (emblème anonyme collé sur le plat intérieur gauche de la reliure).

[Ms. or. n° 41.]

- XXIV

xvi^e siècle. — Papier; 62 feuillets; 230 × 150 mm.; 11 lignes par page; frontispice orné et vignette ornée en tête; titres et encadrements or. — *K. al-Firāsa li-'ajl as-siyāsa*⁽¹⁾, par MUḤAMMAD B. IBRĀHĪM AD-DIMAŠQĪ — Incipit: الحمد لمن يستحق الحمد لهويته. — Explicit: واذا تكلف امرؤ غير الذي في طبعه ارهقته ارهاقا. — *Nashī* oriental, exemplaire de luxe, écrit pour un certain Aḥmad-paša. — Marque sans date de Zaydān b. Aḥmad al-Manšūr, *amīr al-mu'minīn*, c'est-à-dire du sultan sa'dien Moulay Zīdān (1605-1627). — Un cachet ne porte qu'une devise pieuse. — Reliure orientale (l'un des deux plats manque). — Cotes anciennes: N. 25 - A. 2; (4) in-4°. — Cod. 1936.

G. A. L., t. II, 2^e éd., p. 161; *Suppl.*, t. II, p. 161.

[Ms. or. n° 42.]

(1) Casini de otro del f. guando g de Tassy

n° 19 de Tassy

18

XXV

xix^e siècle. — Papier; 203 feuillets + 4 feuillets non numérotés; 178 × 120 mm.; 15 lignes par page; titres rubriqués, un certain nombre de corrections marginales sont probablement de la main de Cherbonneau.

1° *Al-fārisiyya fī mabādī ad-dawla al-ḥaṣṣiyya*, par AHMAD B. AL-HUSAYN IBN QUNFUD AL-QUS(Ṭ)ANTĪNĪ;

2° à la fin, quatre pages d'extraits du *Tawṣīḥ ad-dibāj* de Muḥammad b. Yaḥyā al-Qarāfī. — Copie algérienne récente. — Reliure cuir estampé à soufflet. — Don de Cherbonneau.

1° *G. A. L.*, t. II, 2^e éd., p. 313; *Suppl.*, t. II, p. 341.

2° *G. A. L.*, t. II, 2^e éd., p. 226; *Suppl.*, t. II, p. 436.

[Ms. or. n° 49.]

XXVI

xix^e siècle. — Papier; non folioté; 185 × 145 mm.; 12 lignes par page. — *Al-adilla al-bayyina an-nūrāniyya 'alā mafāḥir ad-dawla al-ḥaṣṣiyya*, par MUḤAMMAD B. AHMAD IBN ŠAMMĀ'. — Copie algérienne récente. — Reliure cuir estampé à soufflet. — Don de Cherbonneau.

Suppl., t. II, p. 341/2 (qui ne donne pas de titre).

[Ms. or. n° 50.]

XXVII

1080-1670. — Papier; non folioté; 200 × 130 mm.; 17 lignes par page; titres rubriqués; texte encadré or et bleu et vocalisé. — *Diwān* de 'UMAR B. AL-FĀRID avec la préface en prose. — Incipit: يا سائق الاطعان الحمد لله الذي اختص حبيبة الاسنى. — *Nashī* oriental; copie datée de Dū-l-Ḥiġġa 1080-avril 1670, de la main de Muḥammad Kamāl al-Dīn b. al-Kayyāl. — En 1171-1757/8, le volume se trouvait dans la possession de Muṣṭafā b. Muḥammad, prédicateur à la mosquée de Wālide-sultān (à Constantinople). Un cachet portant le millésime 1820 semble être au nom d'un Européen; la lecture en est incertaine. — Reliure orientale, cuir estampé.

G. A. L., t. I, 2^e éd., p. 305; *Suppl.*, t. I, p. 462.

[Ms. or. n° 51.]

XXVIII

1008-1600. — Papier; sans foliotation; 195×135 mm.; environ 27 lignes par page. — Le gros du volume est d'une seule main mais deux ou trois usagers ont utilisé un certain nombre de feuillets restés blancs pour y inscrire divers textes. — Le manuscrit primitif est un recueil de traités de Muḥammad b. Yūsuf as-Sanūsī. Actuellement il se présente de la façon suivante :

1° (trois premiers feuillets) : extraits de la *Risāla* d'AL-QUŠAYRĪ, du *Hiṣn al-ḥaṣīn* d'AL-ĠAZARĪ, du *'Amal al-yawm wal-layla* d'AS-SUYŪTĪ, etc.; puis huit feuillets blancs;

2° (30 feuillets) : après une prière vient le commentaire d'AS-SANŪSĪ sur sa *Muqaddima*. — Incipit : فهذه كلمات قصدت بها شرح ما وضعته من المقدمات

3° (4 feuillets) : le texte de la *Muqaddima*. — Incipit : ان الحكم والعقل ينحصر في ثلاثة اقسام

4° (2 feuillets) : *Suġrā as-suġrā*. — Incipit : اعلم انه يجب على كل مكلف

5° (2 feuillets) : *Urjūza*, à peu près illisible, par AL-ḤASAN B. MUḤAMMAD B. 'ABD ALLĀH B. MAS'ŪD AD-DARĪ.

6° (33 feuillets) : commentaire du n° 4, par l'auteur. — Incipit : الحمد لله الذي امن علينا بالايمان

7° (42 feuillets) : commentaire du n° 3, par l'auteur. — Incipit : الحمد لله الواسع الجود والعطاء. — Copie marocaine, datée de Taza, 15 Ša'bān 1008-14 mars 1600, de la main de 'Abd Allāh b. Aḥmad al-Hāfī (?) al-Yūnusī. — Reliure orientale, cuir brun estampé.

G.A.L., t. II, 2° éd., p. 323-326; *Suppl.*, t. II, p. 352-356.

[Ms. or. n° 54.]

XXIX

xviii^e siècle. — Album oblong; 225×113 mm.; sans foliotation; nombre de lignes variable; titres en partie rubriqués; peut-être deux mains (les derniers feuillets sont couverts de notes, recettes, etc. par plusieurs usagers). — *Safīna*, mêlée de vers et de prose, qui contient notamment :

1° des morceaux par MUḤAMMAD SA'ĪD AL-LUQAYMĪ (ou Laqīmī [?] n'est pas mentionné par Brockelmann). — Une *qaṣīda* commence ainsi : لذ بالمقام الاجدى فن وصل لجنابه امن المخاوف واتصل : — On y lit en outre :

2° un sermon de 'IZZ AD-DĪN 'ABD AS-SALĀM B. AḤMAD IBN ĠĀNIM

AL-MAQDISĪ. — Incipit : اعلم يا اخي ان مثل الانسان مثل المدينة. — De provenance syrienne. — A l'intérieur du seul plat de reliure conservé on relève la marque d'un certain 'Ābid b. at-Ṭarābulusī. — Don de Garcin de Tassy. [Ms. or. n° 56.]

XXX

Vers 1830. — Papier; sans pagination; 32 feuillets écrits et quelques feuillets blancs en tête; 285 × 200 mm.; 22 lignes par page; voyelles en rouge. — Contes arabes en langue vulgaire du Magrib, écrits probablement par le voyageur anglais W.B. Hodgson. [Ms. or. n° 57.]

XXXI

1141-1728/9. — Papier; 28 feuillets non numérotés; 215 × 160 mm.; 24 lignes par page; le texte commenté est écrit à l'encre rouge. — *Al-jawhara ad-daw'iyya šarḥ al-ājurrumiyya*, par 'ALĪ... AL-MĀLIKĪ (ne figure pas chez Brockelmann). — Incipit : لما كان من اجل العلوم. — A la fin, l'auteur date son ouvrage de 906-1500/1. — Copie égyptienne, écrite en 1141-1728/9, par Ibrāhīm b. Sulaymān, *imām* de Burġ al-Kabīr. — Marque sans date d'Ibrāhīm b. Yūsuf et cachet de lecture douteuse. — Cartonné. [Ms. or. n° 58.]

XXXII

1086-1675. — Cahier de 8 feuillets non numérotés; 205 × 147 mm.; 22 lignes par page; titres rubriqués; variantes et corrections marginales de la main du copiste. — *Faraj al-maġbūn wa-farah al-maḥzūn*, par AHMAD B. MUHAMMAD B. 'ARRĀQ AD-DIMAŠQĪ (poème didactique sur la morale)⁽¹⁾. La préface commence, f° 1 v° : هذه قصيدتي المسماة فرج المغبون

لا تبتسئ فلحاجات اوقات

Dernier vers f° 7 v° :

وسلم الله ربي كلما طلعت ☉ شمس عليه وما نكت سخايات

Suit l'épilogue en prose de l'auteur qui dit avoir terminé son travail à Damas, dans la mosquée des Omeyyades, fin Šafar 953-1^{er} mai 1546. — Le texte a été copié (en Syrie ou en Égypte) sur l'autographe de l'auteur et collationné, en Rajab 1086-sept. 1675. — Une marque de possession où le nom a été oblitéré est

(1) Brockelmann ne connaît ni l'auteur ni le titre.

datée de 1096-1685. — Au recto du premier feuillet une notice sur l'auteur. — Au verso du dernier feuillet un court extrait du *‘Uhūd al-Kubrā* de ‘ABD AL-WAHHĀB AŠ-ŠA‘RĀNĪ. — Également sur la page du titre figurent des inscriptions qui donnent à croire que ce cahier était le premier d'une *majmū‘a* où figuraient encore la *Risāla* du ŠAYḤ RASLĀN, la *Hilyat al-abdāl* de MUḤYĪ AD-DĪN IBN AL-‘ARABĪ, les *Hikam* (*fuṣūṣ al-ḥikam?*) du même, et les *Hikam al-atā‘iyya*. [Ms. or. n° 65.]

XXXIII

1155-1742. — Papier; 173 feuillets; 220 × 170 mm.; 16 lignes par page; titres en gros caractères (le titre particulier de chaque *maqāma* en petits caractères rubriqués); texte encadré double filet rouge; quelques notes marginales de main européenne. — *Maqāmāt* (accompagnées de la *Sīniyya* et de la *Šīniyya*), par AL-QĀSIM B. ‘ALĪ AL-ḤARĪRĪ (en tête de la préface figure toutefois le nom Abū-l-‘Abbās Aḥmad b. ‘Abd al-Mu‘min b. Mūsā b. ‘Isā b. ‘Abd al-Mu‘min... aš-Šarīšī). — Bon *nashī* syrien (main chrétienne); copie datée du 12 Nisān 1742-18 Šafar 1155). — Demi-reliure chagrin brun, feuillets montés sur onglets.

G. A. L., t. I, 2^e éd., p. 326; *Suppl.*, t. I, p. 487.

[Ms. or. n° 67.]

XXXIV

Milieu du XIX^e siècle. — Papier; 182 pages (non paginées); 215 × 135 mm. — *Marāḥ al-arwāḥ*, par AḤMAD B. MAS‘ŪD. — Copie faite par [Jean-Joseph] Varsy. — Legs Éd. Chavannes, 1918. — Timbre aux initiales V. L. — Reliure chagrin brun.

G. A. L., t. II, 2^e éd., p. 24; *Suppl.*, t. II, p. 14.

[Ms. or. n° 70.]

XXXV

853-1449. — Papier; 173 feuillets non numérotés; 285 × 205 mm.; 29 lignes par page; texte commenté en grands caractères. — Quelques corrections marginales, en partie de la main du copiste, en partie d'une main plus récente, et un certain nombre de notes marginales. Le premier feuillet est mutilé et le volume est détérioré par les mouillures. — Second et dernier volume d'un exemplaire de *Al-la‘ālī al-farīda fī šarḥ al-qasīda* (sur le *Ḥirz al-amānī* d'Ibn Ferro), par MUḤAMMAD B. AL-ḤASAN B. MUḤAMMAD

AL-MAGRIBI AL-FĀSĪ. — Le premier vers commenté commence :
 وفتحك سئين السلم. — Dans la reliure une litanie sur le Prophète,
 de main plus récente. — Copie datée d'Almería, fin Ramadān 853-
 novembre 1449. — Rapporté de Médea, en 1839, par un certain
 Théodore Froment. — Reliure orientale, basane brune.

G. A. L., t. I, 2^e éd., p. 521 ; *Suppl.*, t. I, p. 725.

[Ms. or. n° 72.]

*
* *

Les trente et un volumes suivants, cotés 75 à 105, proviennent du Sahara et ont été offerts à la Société asiatique par le Dr. A. Richer, en 1926. Ce sont des recueils factices, serrés dans des portefeuilles en cuir, tous en très mauvais état, et se détériorant de plus en plus sous le climat humide de Paris. La plupart de ces volumes contiennent des cahiers de manuels de droit, de théologie et de grammaire d'usage courant au Magrib et singulièrement en Mauritanie et au Soudan⁽¹⁾. Vu l'intérêt très réduit de ce genre de littérature et le délabrement des manuscrits, nous nous sommes borné à relever ici ce qui en était à peu près certainement identifiable.

XXXVI

xviii^e siècle. — 250 × 165 mm. — Texte à l'encre rouge, titre rehaussé d'or, rubriques rouges, bleues, vertes, violettes. — Quelques feuillets ajoutés portent des charmes, etc. — *Aš-šifā fi ta'rīf ḥuqūq al-muṣtafā*, par 'IYĀD B. MŪSĀ AL-YAḤṢUBĪ (1^{re} partie). — Écriture maghrébine.

G. A. L., t. I, 2^e éd., p. 455 ; *Suppl.*, t. I, p. 630.

[Ms. or. n° 75.]

XXXVII

Fragments de légendes et de commentaires sur des ouvrages rituels et théologiques, dont le *Šarḥ al-muqaddima al-waḡḥsiyya* par AHMAD B. AHMAD ZARRŪQ.

G. A. L., t. II, 2^e éd. p. 329, cf. 322.

[Ms. or. n° 76.]

⁽¹⁾ Voir pour une notice sommaire d'une collection de ce genre, L. MASSIGNON, *Une Bibliothèque saharienne*, *R. M. M.*, t. VIII, 1909, p. 409-418.

XXXVIII

xviii^e-xix^e siècle. — Rubriques et voyelles en rouge.

1^o *Šifā* de 'Iyāḍ et

2^o un catéchisme assez développé d'un certain Abū 'l-Faḍl⁽¹⁾.

[Ms. or. n^o 77.]

XXXIX

xviii^e-xix^e siècle. — Titres rubriqués. — Fragments d'une *urjūza* sur les *'ibādāt*.

[Ms. or. n^o 78.]

XL

xix^e siècle. — Environ 150 × 100 mm.; rubriques. — Dans ce volume on peut encore distinguer :

1^o *Dalīl al-qā'id li-kašf asrār šifāt al-wāḥid*, par MUḤAMMAD ŠĀLIḤ B. 'ABD AR-RAḤMĀN AL-AWJALĪ. — Incipit : الحمد لله العلى للبارى⁽²⁾;

2^o un ouvrage théologique par questions et réponses;

3^o un autre ouvrage de théologie, intitulé *Jam' al-latā'if*, qui ne figure pas chez Brockelmann;

4^o un traité de *farā'id*;

5^o un autre traité de *farā'id*, sous forme d'*urjūza* qui commence : اقول بعد حمد ربي الله :

6^o un traité sur la *ṣalāt 'alā 'n-nabī*. — Incipit : الحمد لله الذى هداانا للايمان والاسلام.

[Ms. or. n^o 79.]

XLI

Dans ce recueil qui renferme aussi le t. II du texte imprimé à Constantinople du *Anwār at-tanzīl* de BAYḌĀWĪ, on peut relever le commentaire de Muḥammad Šāliḥ b. 'Abd ar-Raḥmān al-Awjālī sur son *Dalīl al-qā'id*, qui porte le titre *Al-mazīd al-'ā'id 'alā dalīl al-qā'id*. — Incipit : الحمد لله الذى جعل علم توحيدده اجل ما تجلى (تحلى 1).

به الموفقون.

[Ms. or. n^o 80.]

(1) Ce texte se trouve aussi dans le fond arabe de la B. N., n^o 5647, f^os 30-37.

(2) BROCKELMANN (*Suppl.*, t. II, p. 924 [97]) ne connaît cet auteur que d'après une indication, reproduite avec une grosse erreur, du Catalogue d'Alger, 758, 1. La partie non cataloguée par Blochet du fonds arabe de la B. N. de Paris contient cependant plusieurs textes de lui, notamment la même *urjūza* qu'Alger 758, 1 (5650, 12, f^os 205-208) et le même texte que nous avons ici, mais généralement intitulé *Dalīl al-'a'qā'id* (5657, 1 f^os 1-28; 5670, 6, f^os 170-178; 5720, 2, f^os 99-106), ainsi qu'un commentaire sur le *Muršid* d'Ibn 'Asir (5667, 1, f^os 1-218).

XLII

Ce volume conserve les fragments de deux manuscrits assez anciens :

1° dont le texte a pâli au point de devenir à peu près illisible; bonne copie maghrébine ou espagnole d'un commentaire sur un traité de grammaire;

2° une copie égyptienne ou syrienne, incomplète de la fin, et pouvant être du xv^e siècle de *Al-īdāh fī šarḥ al-miṣbāh* (par 'ABDAL-LĀH B. MUḤAMMAD AL-'UBAYDĪ AL-FARGĀNĪ, cf. *Suppl.*, t. II, p. 271). — Incipit : الحمد لله الذي تحيرت الافهام في عظمته;

3° entre ces deux textes on relève un fragment de commentaire d'une *urjūza* sur la logique (*Sullam al-murawnaq*, de 'ABD AR-RAḤMĀN B. MUḤAMMAD AL-AḤḌARĪ), par MUḤAMMAD B. 'UMAR... — Premier vers conservé : والله ارجو ان يكون خالصا (v. 13);

(Pour l'ouvrage commenté, cf. *G. A. L.*, t. II, p. 463; *Suppl.*, t. II, p. 705.)

4° on a ensuite un recueil de réponses à des questions de théologie par ABŪ-L-'ABBĀS AḤMAD B. MUBĀRAK (السطى?) AL-BAKRĪ, qui commence : الحمد لله الذي تكونت بقدرته جميع الكائنات. — Marque de possession de Muḥammad b. 'Umar b. al-Hājj. [Ms. or. n° 81.]

XLIII

xix^e siècle. — Environ 170 × 120 mm.; notes marginales et interlinéaires. — Fragments relatifs aux *'ibādāt*, en écriture soudanaise. [Ms. or. n° 82.]

XLIV

Le premier texte est de 49 feuillets et mesure 160 × 115 mm.; titres rubriqués.

1° *Bidāyat al-Hidāya*, par ABŪ HĀMID MUḤAMMAD B. MUḤAMMAD AL-ĠAZĀLĪ. — Incipit : الحمد لله حق حده اما بعد فاعلم ايها الخريص. — Explicit : في جوار رب العالمين. — على اقتباس العلم

Cf. *G. A. L.*, t. I, 2^e éd., p. 540 (26); *Suppl.*, t. I, p. 749.

2° ensuite fragments d'un *gālib wa-maḡlūb*;

3° a. des discours de 'Izz ad-Dīn al-Maqdisī; b. d'un commentaire sur un ouvrage de droit;

4° le plus gros morceau du volume (210 × 150 mm., rubriques) est formé par le *Irsād al-murīd ilā jawharat at-tawḥīd*, par 'ABD AS-SALĀM B. IBRĀHĪM AL-LAQĀNĪ (cf. *Suppl.*, t. II, p. 436). — Incipit : ان اولي ما تنافست فيه الصدر.

5° enfin, un traité sur *an-nāsiḥ wal-mansūh*. — الحمد لله الذي هدانا لدينه القويم. — Cette copie est datée 1249-1833.

[Ms. or. n° 83.]

XLV

190 × 135 mm.; titres rubriqués; 31 lignes par page. — *Al-itqān wal-iḥkām fī šarḥ tuḥfat al-aḥkām* (sic) par MUḤAMMAD B. AḤMAD IBN MAYYĀRA.

Suppl., t. II, p. 375.

[Ms. or. n° 84.]

XLVI

175 × 140 mm.; rubriques; 25 lignes par page. — Le gros du volume est un commentaire sur un traité de droit. [Ms. or. n° 85.]

XLVII

255 × 150 mm.; 11 lignes par page; nombreuses notes marginales et interlinéaires. — *Al-muḥtaṣar*, par ḤALIL B. IṢḤĀQ.

G. A. L., t. II, 2° éd., p. 102; *Suppl.*, t. II, p. 96-97.

[Ms. or. n° 86.]

XLVIII

Dans ce volume on peut distinguer les fragments suivants :

1° un ouvrage de droit commenté, texte de base en rouge;

2° une *urjūza* sur le calendrier qui commence : الحمد لله هو الحميد (copiste : Al-Ḥusayn b. Muḥammad);

3° *Muḥtaṣar Ḥalīl*.

[Ms. or. n° 87.]

XXLI

Rubriques. — Fragments d'un traité de droit avec commentaire.

[Ms. or. n° 88.]

L

Rubriques rouges et vertes. — On distingue dans ce volume les fragments des ouvrages suivants :

1° *Waṣiyya* du Prophète à 'Alī;

2° un commentaire sur les *asmā al-ḥusnā*;

3° commentaire sur la *Mu'allāqa* de ṬARĀFA B. 'ABD. — Incipit : الاطلاع ما شخص من اثار الديار;

G. A. L., t. I, 2° éd., p. 14-15; *Suppl.*, t. I, p. 45-46.

4° *Al-Muqaddima al-'izziyya lil-jamā'a al-azariyya* par 'ALĪ B.

NĀṢIR AD-DĪN AL-MANŪFĪ, avec le commentaire de 'ABD AL-BĀQĪ B. YUSŪF AZ-ZURQĀNĪ (le fragment commence à *ijāra*). — Cette copie, relativement bien écrite, est datée de 1215.

Suppl., t. II, p. 435.

[Ms. or. n° 89.]

LII

Rubriques rouges et vertes. — Peut être de la même main que le n° 4 du manuscrit précédent. — Fragment d'un commentaire sur le *Muḥtaṣar Ḥalīl*.

[Ms. or. n° 90.]

LIII

Rubriques rouges et vertes; même main que le précédent. — Fragment d'un commentaire sur le *Muḥtaṣar Ḥalīl* (*K. at-buy*).

[Ms. or. n° 91.]

LIII

Dans ce volume, on peut distinguer trois groupes de fragments :

1° (15 lignes par page, rubriques). — Rédaction métrique du *Jum' al-jawāmi'* de TĀJ AD-DĪN AS-SUBKĪ, par un Soudanais nommé MUḤAMMAD B. AḤMAD B. KULĪK (?) AL-ḤASANĪ AS-SŪQANAMĪ (?). — Incipit : الحمد لله الذي قد ارسل محمدا خيرا نبي ارسله (1);

Cf. pour le texte de base, *G.A.L.*, 2° éd., fasc. 2, p. 109;

Suppl., t. II, p. 105.

2° (25 lignes par page, probablement de la même main que le gros des trois volumes précédents). Commentaire sur un traité de *'ibādāt*; commence par : باب الزكاة... انواعها اربعة;

3° (25 lignes par page, écriture égyptienne, fin xviii°-début xix° siècle). — Commentaire sur un ouvrage de droit.

[Ms. or. n° 92.]

LIV

Rubriques. — Début d'un commentaire sur le *Muḥtaṣar Ḥalīl*. — Le volume renferme en outre un exemplaire imprimé (Le Caire, 1314 h.) du *Muḥtaṣar ad-durr at-tamīn* de MUḤAMMAD B. AḤMAD AL-FŪṬĪ.

[Ms. or. n° 93.]

LV

Le gros du volume a été écrit en 1216-1801/2, par le soudanais Hārūn b. Muḥammad b. Aḥmad. — Rubriques. — Commentaire de M. b. Aḥmad Ibn Mayyāra sur la *Lāmiyya* de 'ALĪ B. AL-QĀSIM AZ-ZAQQĀQ. — Incipit : منذ وقتت على قصيدة الامام.

Suppl., t. II, p. 376.

[Ms. or. n° 94.]

LVI

30 lignes par page; texte commenté en rouge; écriture égyptienne; notes marginales de main soudanaise. — Commentaire sur un traité de droit. [Ms. or. n° 95.]

LVII

1° fragments de textes de divination en vers et en prose: parmi lesquels on relève *Šumūs al-anwār wa kunūz* (ms. *wa kanz al-asrār*, attribué à MUHAMMAD B. MUHAMMAD IBN AL-HĀJJ. — Incipit : الحمد لله الذي اردع رقوم حروفه ببدايع اسراره. — La copie est datée de 1129-1717;

Cf. *G. A. L.*, t. II, 2° éd., p. 101, *Suppl.*, t. II, p. 95.

2° gros fragment d'un commentaire sur un ouvrage de droit. [Ms. or. n° 96.]

LVIII

Fragments relatifs à la divination (*Šams al-ma'ārif* d'AHMAD B. 'ALĪ AL-BŪNĪ, etc.), dont un en écriture orientale. [Ms. or. n° 97.]

LIX

Rubriques. — Dans ce volume, on distingue les groupes de fragments suivants :

1° premières pages d'un ouvrage de droit. — Incipit : الحمد لله
العلم الفتح على من يشاء من عباده طريق الفلاح

2° *Latā'if al-qudsī fī faḍā'il āyat al-kursī*, par MUHAMMAD JAB B. MUHAMMAD AL-MATŪRĪ (?). — Incipit : الحمد لله الى القيم القادر
العلي

3° un traité sur les *asmā' al-ḥusnā*; le premier *faṣl* conservé commence : اعلم ان اول التنزيلات الذاتية من حيث الوجود والحكم لا من حيث الترتيب والعدد. [Ms. or. n° 98.]

LX

Texte commenté en rouge. — Fragment d'un commentaire sur un traité de grammaire. [Ms. or. n° 99.]

LXI

Deux groupes de fragments.

1° fragment d'un lexique qui groupe les racines ayant les mêmes lettres, mais dans un ordre différent (par exemple — و — ع — ش — و — و — ش — ع);

2° Fragment d'un commentaire sur un ouvrage de *'ibādāt* (prière, jeûne). [Ms. or. n° 100.]

LXII

Rubriques. — Commentaire d'AHMAD B. MUHAMMAD B. YA'QUB sur le *Jawhar al-maknūn fī Ṣuduf at-talāt al-funūn* de 'ABD AR-RAHMĀN B. AHMAD AL-AḤḌARĪ (pour le texte commenté, cf. *Suppl.*, t. II, p. 706). — Incipit : الحمد لله الذي وضع في البيان مضامير لافراس البغاء
[Ms. or. n° 101.]

LXIII

Rubriques. — Trois groupes de fragments :

- 1° une *Maqṣūra* (n'est pas celle d'Ibn Durayd). — Incipit : اطعت الهوى فالقلب منك هواء
- 2° commentaire sur un ouvrage de grammaire;
- 3° fragment d'un précis de *ibādāt*, avec de nombreuses notes marginales et interlinéaires. [Ms. or. n° 102.]

LXIV

Rubriques en couleur, — Parmi beaucoup d'autres fatras, on distingue :

- 1° un ouvrage intitulé *'Awn rabb al-'ālamīn 'alā šarḥ as-sullam fī 'l-mantiq lil-mu'allimīn wal-muta'allimīn* (commentaire sur le *Sullam* d'al-Aḥḍarī, voir ci-dessus n° XLII, 3), par MUHAMMAD 'UBAYDALLĀH B. ABĪ BAKR AL-BARTĪLĪ;

- 2° *Ar-raḥbiyya*, par MUHAMMAD B. 'ALĪ AR-RAḤBĪ.

G. A. L., t. I, 2° éd., p. 490; *Suppl.*, t. I, p. 675.

[Ms. or. n° 103.]

LXV

Rubriques rouges et vertes. — Deux pièces :

- 1° Une paraphrase métrique (*urjūza*) du petit catéchisme (*Umm al-barāhīn?*) de SANŪSĪ, intitulée *Wāsiṭat al-maslak fī ḥall tibr mustajād as-subk*;

- 2° un ouvrage de théologie du Soudanais Muḥtār b. Aḥmad al-Kūntī. — Incipit : الحمد لله المنفرد بالانشاء والتصوير.

[Ms. or. n° 104.]

LXVI

Rubriques. — Un gros fragment du *Hayāt al-ḥayawān* de MUHAMMAD B. MŪSĀ AD-DAMĪRĪ.

G. A. L., t. II, fasc. 2, p. 172; *Suppl.*, t. II, p. 171.

[Ms. or. n° 105.]

TABLES

OUVRAGES.

A

Al-adilla al-bayyina an-nūrāniyya 'alā masāhir ad-dawla al-ḥaṣṣiyya, par MUḤAMMAD B. AḤMAD IBN ŠAMMĀ'.
XXVI (50).

Aḡāni (Kitāb al-), par 'ALĪ B. AL-ḤUSAYN ABŪ'L-FARAJ AL-ISFAHĀNĪ. III (7).

Al-asmā' al-ḥusnā (Commentaire sur).
L [2] (89).

Al-asmā' al-ḥusnā (Traité sur).
LIX [3] (98).

Awwn rabb al-'ālamīn 'alā šarḥ as-sullam fi 'l-mantiq lil-mu'allimīn wal-muta'allimīn, par MUḤAMMAD 'UBAYDALLĀH B. ABĪ BAKR AL-BARTĪLĪ.
LXIV [1] (103).

B

Bidāyat al-hidāya, par MUḤAMMAD B. MUḤAMMAD AL-ĠAZĀLĪ.
XLIV [1] (83).

Buḡyat al-multamis, par AḤMAD B. YAḤYĀ AD-DABBĪ. VIII (18).

D

Dahl al-qā'id li-kašf asrār šifat al-wāḥid, par MUḤAMMAD ŠĀLIḤ B. 'ABD AR-RAḤMĀN AL-AWJĀLĪ. XL [1] (79).

Dīwān, par BAḤĀ' AD-DĪN ZUHAYR.
V (9).

Dīwān, par NICOLAS (le curé).
VI (10).

Dīwān, par 'UMAR B. AL-FĀRID.
XXVII (51).

F

Farā'id (Traité de). XL [4] (79).

Farā'id (Traité de, sous forme d'ur-jūza).
XL [5] (79).

Faraj al-maḡbūn wa-sarah al-maḡzūn, par AḤMAD B. MUḤAMMAD B. 'ARRĀQ AD-DIMAŠQĪ. XXXII (65).

Al-fārisiyya fi mabādī ad-dawla al-ḥaṣṣiyya, par AḤMAD B. AL-ḤUSAYN IBN QUNFUD AL-QUS(Ṭ)ANṬĪNĪ.
XXV [1] (49).

Fatwā contre les Nuṣayris, par AḤMAD B. 'ABD AL-ḤALĪM IBN TAYMIYYA.
XXI, ff. 66-77 (37).

Firāsa li-ajl as-siyāsa (Kitāb al-), par MUḤAMMAD B. IBRĀHĪM AD-DIMAŠQĪ.
XXIV (42).

Fuṣul buqrāt (Traduction de Ḥunayn b. Ishāq).
XVII (31).

G

Al-ḡālib wal-maḡlūb (fragments).
XLIV [2] (83).

H

Ḥayāt al-ḥayawān (fragment), par
MUḤAMMAD B. MŪSĀ AD-DANĪRĪ.
LXVI (105).

Al-ḥizb al-a'zam wal-wird al-ašḥam,
par 'ALĪ B. SULTĀN MUḤAMMAD AL-
QĀRĪ. XX (36).

Ḥullat as-siyarā, par MUḤAMMAD B. 'ABD
ALLĀH IBN AL-ABBĀR. XI (21).

I

Al-īdāh fī šarḥ al-miṣbāh, par 'ABD
ALLĀH B. MUḤAMMAD AL-'UBAYDĪ AL-
FARĠĀNĪ. XLII [2] (81).

Flām al-a'lām. Voir : *Majmū' min ba'd
ad-duwal*.

*Al-'iqd al-munazzam lil-ḥukkām fī mā
yajrī bayna aydihim min al-watā'iq
wal-aḥkām*, par SALMŪN B. 'ALĪ B.
SALMŪN AL-KANNĀNĪ. XXII (38).

Iršād al-murīd ilā jawharat at-tawḥīd,
par 'ABD AS-SALĀM B. IBRĀHĪM AL-LA-
QĀNĪ. XLIV [4] (83).

*Al-itqān wal-iḥkām fī šarḥ tuḥfat al-
aḥkām*, par MUḤAMMAD B. AḤMAD IBN
MAYYĀRA. XLV (84).

J

Jam' al-jawāmi' de Tāj ad-Dīn as-
Subkī (Rédaction métrique du),
par MUḤAMMAD B. AḤMAD B. KULĪK (?)
AL-ḤASANĪ AS-SŪQANAMĪ (?).
LIII [1] (92).

Jam' al-laṭā'if XL [3] (79).

*Al-jawhar al-maknūn fī šadaḥ at-talātāt
al-funūn d'al-Aḥḍarī* (Commentaire
sur), par AḤMAD B. MUḤAMMAD B.
YA'QŪB. LXII (110).

*Al-jawhara ad-daw'iyya šarḥ al-ājurru-
miyya*, par 'ALĪ . . . AL-MĀLIKĪ.
XXXI (58).

K

Kašf kanz al-asrār. XXIII (41).

L

Al-la'ālī al-farīda fī-šarḥ al-qašīda,
par MUḤAMMAD B. AL-ḤASAN B. MUḤAM-
MAD AL-MAGNIDĪ AL-FĀSĪ.
XXXV (72).

Lāmiyyat Ibn az-Zaqqāq (Commentaire
sur la), par MUḤAMMAD B. AḤMAD IBN
MAYYĀRA. LV (94).

Laṭā'if al-quḍṣī fī faḍā'il āyat al-kursī,
par MUḤAMMAD JĀB B. MUḤAMMAD AL-
MATŪRĪ (?). LIX [2] (98).

M

*Majmū' min ba'd ad-duwal alladī mala-
ka fī 'l-maḡrib al-awsaṭ*. XV (25).

Maqāmāt (suivies de la *sīniyya* et de la
šīniyya), par AL-QĀSIM B. 'ALĪ AL-
ḤARIBĪ. XXXIII (67).

Maqšūra. LXIII [1] (102).

Marā'ī al-arwāḥ, par AḤMAD B. MAS'ŪD.
XXXIV (70).

Al-mazīd al-'ā'id 'alā dalīl al-qā'id, par
MUḤAMMAD ŠĀLIḤ B. 'ABD AR-RAḤMĀN
AL-AWJALĪ. XLI (80).

Mu'allāqa, avec commentaire, par
ṬARĀFA B. 'ABD. L [3] (89).

Al-muḥarrar al-wajīz, par 'ABD AL-
ḤAQQ B. ABĪ BAKR ĠĀLIB B. 'ABD AL-
MĀLIK IBN 'AṬIYYA. XIX (35).

Al-muḥtaṣar, par ḤALĪL B. IŠḤĀQ AL-
ĠUNDĪ.
XLVII (86) et XLVIII [3] (87).

Muhtasar fi 's-sarf. I (4).

Muhtasar Halil, avec commentaire.
(Fragments divers.)

LI (90), LII (91) et LIV (93).

*Al-muqqaddima al-'izziyya lil-jamā'a
al-azhariyya* de 'Alī b. Nāṣir ad-
Dīn al-Manūfī (Commentaire sur),
par 'ABD-AL-BĀQĪ B. YŪSUF AZ-ZURQĀ-
NĪ. L [4] (89).

Al-muqaddima et Suḡrā aṣ-suḡrā, avec
commentaires de l'auteur, par MU-
HAMMAD B. YŪSUF AS-SANŪSĪ.
XXVIII [2-3-4-6-7] (54).

Murūj ad-dahab, par 'ALĪ B. AL-ḤUSAYN
AL-MAS'ŪDĪ. XII (22).

Al-mutallatāt ad-durriyya, par ĠABRĀ-
'IL B. FAR[A]ḤĀT. VII (11).

R

Ar-raḥbiyya, par MUḤAMMAD B. 'ALĪ AR-
RAḤBĪ. LXIV [2] (103).

*Rawḍat al-manāzir fi aḥbār al-awā'il
wal-awāhir*, par MUḤAMMAD B. MU-
HAMMAD IBN AṢ-ṢIḤNA. XIII (23).

S

Salāt 'alā 'n-nabī (Traité sur la).
XL [6] (79).

Ṣunna al-ma'arif (Fragments), par AḤ-
MAD B. 'ALĪ AL-BŪNĪ. LVIII (97).

Sarḥ al-muqaddima al-Waḡlisiyya, par
AḤMAD B. AḤMAD ZARRŪQ.
XXXVII (76).

*Sarḥ kalimāt hikamiyya li-sayyidinā 'l-
imām 'Alī b. Abī Tālib.* II (6).

Aṣ-ṣifā fi ta'rif ḥuqūq al-muṣtafā, par
'IYĀD B. MŪSĀ AL-YAḤṢUBĪ.

XXXVI (75) et XXXVIII [1] (77).

Aṣ-ṣila, par ḤALAF B. 'ABD AL-MALIK
IBN BAṢKUWĀL. IX (19).

Suḡrā aṣ-suḡrā. — Voir : *Al-muqad-
dima* et *Suḡrā aṣ-suḡrā*.

As-sullam al-murawnaq d'Aḥḍarī (Com-
mentaire sur le), par MUḤAMMAD B.
'UMAR. XLII [3] (81).

Ṣumūs al-anwār wa-kunūz al-asrār,
par [Ps.-] MUḤAMMAD B. MUḤAMMAD
IBN AL-ḤĀJJ. LVII [1] (96).

T

At-takmila li-kitāb aṣ-ṣila, par MUḤAM-
MAD B. 'ABD ALLĀH IBN AL-ABBĀR.
X (20).

Tawṣiḥ ad-dībāj (Extraits), par MUḤAM-
MAD B. YAḤYĀ AL-QARĀFĪ.
XXV [2] (49).

U

Al-'umda fi ṣarḥ al-burda, par SAYYID
B. YŪSUF B. SAYYID MUḌLIRĪ. IV (8).

Urjūza, par AL-ḤASAN B. MUḤAMMAD
B. 'ABD ALLĀH B. MAS'ŪD AD-DARĪ.
XXVIII [5] (54).

'Uyūn (Kitāb al-), par MUḤAMMAD B.
'ABD ALLĀH LISĀN AD-DĪN IBN AL-
ḤAṬĪB AS-SALMĀNĪ. XIV (24).

W

*Wāsiyat al-maslak fi ḥall tibr mustajād
as-sabk.* LXV [1] (104).

Wasiyya du Prophète à 'Alī.
L [1] (89).

TEXTES SANS TITRE.

HISTOIRE.

Histoire musulmane (Précis anonyme d'). XVI (26).

LITTÉRATURE.

<i>Contes en arabe vulgaire du Magrib</i> (recueillis par W. B. Hodgson?). XXX (57).	<i>Poésies</i> , par MUHAMMAD SA'ID AL-LU- QAYMI ou LAQĪMĪ? XXIX [1] (56).
--	---

PHILOLOGIE.

<i>Grammaire</i> (Commentaire sur un traité de). XLII [1] (81).	<i>Grammaire</i> (Commentaire sur un traité de). LXIII [2] (102).
<i>Grammaire</i> (Commentaire sur un traité de). LX (99).	<i>Lexique des racines à éléments permu- tants</i> (fragments) LXI [1] (100).

RELIGION MUSULMANE.

<i>Catéchisme</i> , par ABŪ'L-FADL. XXXVIII [2] (77).	<i>Sermon</i> , par 'IZZ AD-DĪN 'ABD AS-SALĀM B. AḤMAD IBN ĠĀNIM AL-MAQDISĪ. XXIX [2] (56).
Coran. XVIII (34).	<i>Théologie</i> (Ouvrage de —, par ques- tions et réponses). XL [2] (79).
<i>Discours</i> (fragments), par 'IZZ AD-DĪN AL-MAQDISĪ. XLIV [3] (83).	<i>Théologie</i> (Réponses à des questions de), par AḤMAD B. MUBĀRAK... AL- BAKRĪ. XLII [4] (81).
<i>Ismaéliens</i> (Textes religieux). XXI (37).	
<i>An-Nāsīḥ wal-mansūḥ</i> (Traité sur). XLIV [5] (83).	

RITUEL ET DROIT.

<i>Droit</i> (Commentaire sur un traité de). XLVI (85).	<i>Droit</i> (Commentaire sur un traité de). LIII [3] (92).
<i>Droit</i> (Commentaire sur un traité de). XLIX (88).	<i>Droit</i> (Commentaire sur un traité de). LVI (95).

<i>Droit</i> (Commentaire sur un traité de [fragments]). XLIV [3 a] (83).	<i>'Ibādāt</i> (fragments). XLIII (82).
<i>Droit</i> (Commentaire sur un traité de [fragments]). LVII [2] (96).	<i>'Ibādāt</i> (fragments). LXI [3] (102).
<i>Droit</i> (Commentaire sur un traité de [fragments]). XLVIII (1) [87].	<i>'Ibādāt</i> avec commentaire. LIII [2] (92).
<i>Droit</i> (Traité de) [fragments]. LIX [1] (98).	<i>'Ibādāt</i> , avec commentaire (fragments). LXI [2] (100).
	<i>'Ibādāt</i> (Urjūza sur les). XXXIX (78).

SCIENCES.

<i>Calendrier</i> (Urjūza sur le).	XLVIII [2] (87).
------------------------------------	------------------

AUTEURS.

A	
'Abd Allāh b. Muḥammad al-'Ubaydī al-Fargānī. XLII [2].	Aḥmad b. Mubārak . . . al-Bakrī. XLII [4].
'Abd al-Bāqī b. Yūsuf az-Zurqānī. L [4].	Aḥmad b. Muḥammad b. 'Arrāq ad-Dimašqī. XXXII.
'Abd al-Ḥaqq b. Abī Bakr Gālib b. 'Abd al-Malik Ibn 'Aṭīyya. XIX.	Aḥmad b. Muḥammad b. Ya'qūb. LXII.
'Abd as-Salām b. Ibrāhīm al-Laḡānī. XLIV [4].	Aḥmad b. Yaḥyā ad-Ḍabbī. VIII.
Aḥmad b. 'Abd al-Ḥalīm Ibn 'Taymiyya. XXI, ff. 66-77.	'Alī b. al-Ḥusayn Abū'l-Faraj al-Iṣfahānī. III.
Aḥmad b. Aḥmad Zarrūq. XXXVII.	'Alī b. al-Ḥusayn al-Mas'ūdī. XII.
Aḥmad b. 'Alī al-Būnī. LVIII.	'Alī . . . al-Mālikī. XXXI.
Aḥmad b. al-Ḥusayn Ibn Qunfuḍ al-Qus[t]antīnī. XXV [1].	'Alī b. Sultān Muḥammad al-Qārī. XX.
Aḥmad b. Mas'ūd. XXXIV.	
	B
	Bahā' ad-Dīn Zuhayr. V.

F
Abū'l-Faḍl. XXXVIII [2].

G
Ġabrā'il b. Far[a]ḥāt. VII.

H
Ḥalaf b. 'Abd al-Malik Ibn Baṣkuwāl. IX.

Ḥalīl b. Ishāq al Ġundī. XLVII et XLVIII [3].

Al-Ḥasan b. Muḥammad b. 'Abd Allāh b. Mas'ūd ad-Dar'ī. XXVIII [5].

Ḥunayn b. Ishāq (traducteur). XVII.

I
Ibn al-Ḥatīb. XV.

'Iyād b. Mūsā al-Yaḥṣubī. XXXVI et XXXVIII [1].

'Izz ad-Dīn 'Abd as-Salām b. Aḥmad ibn Ġānim al-Maqdisī. XLIV [3] et XXIX [2].

M
Muḥammad b. 'Abd Allāh Lisān ad-Dīn Ibn al-Ḥatīb as-Salmānī. XIV.

Muḥammad b. 'Abd Allāh Ibn al-Abbār. X et XI.

Muḥammad b. Aḥmad b. Kulik (?) al-Ḥasanī as-Sūqanāmī (?). LIII [1].

Muḥammad b. Aḥmad Ibn Mayyāra. XLV et LV.

Muḥammad b. Aḥmad Ibn Ṣammā. XXVI.

Muḥammad b. 'Alī ar-Raḥbī. LXIV [2].

Muḥammad b. al-Ḥasan b. Muḥammad al-Maġribī al-Fāsī. XXXV.

Muḥammad b. Ibrāhīm ad-Dimašqī. XXIV.

Muḥammad Jab b. Muḥammad al-Matūrī (?). LIX [2].

Muḥammad b. Muḥammad al-Ġazālī. XLIV [1].

[Ps.-] Muḥammad b. Muḥammad Ibn al-Ḥājj. LVII [1].

Muḥammad b. Muḥammad Ibn aš-Šiḥna. XIII.

Muḥammad b. Mūsā ad-Damīrī. LXVI.

Muḥammad Sa'īd al-Luqaymī ou Laqīmī ? XXIX [1].

Muḥammad Ṣāliḥ b. 'Abd ar-Raḥmān al-Awjalī. XL [1] et XLI.

Muḥammad 'Ubaydallāh b. Abī Bakr al-Bartīlī. LXIV [1].

Muḥammad b. 'Umar. XLII [3].

Muḥammad b. Yaḥyā al-Qarāfī. XXV [2].

Muḥammad b. Yūsuf as-Sanūsī. XXVIII [2-3-4-6-7].

Muḥtār b. Aḥmad al-Kūntī. LXV [2].

N
Nicolas (le Curé). VI.

Q	Sayyid b. Yūsuf b. Sayyid Mudlīrī. IV.
Al-Qāsim b. 'Alī al-Ḥarīrī. XXXIII.	T
S	Ṭarafa b. 'Abd. L [3].
Salmūn b. 'Alī b. Salmūn al-Kannānī. XXII.	U
	'Umar b. al-Fārid. XXVII.

COPISTES.

A	M
Abd Allāh b. Aḥmad al-Ḥāfī (?) al-Yūnusī (Taza, 1008-1600). XXVIII (54).	Muḥammad b. Aḥmad al-Ḥamaw al-Ḥanafī (14 šawwāl 688-). V (9).
B	Muḥammad Kamāl ad-Dīn b. al-Kayyāl (1080-1670). XXVII (51).
Bacas Marino (Manuel). VIII (18) [en 1806], IX (19), X (20) et XI (21).	Muṣṭafā Aqṣaqālī an-Naqšibandī (Asie Centrale? 1175-1761). XX (36).
H	P
Ḥalīl, fils de Michel (?) [1224-1809]. VII (11).	Paul, fils d'Élias de Laodicée (Madrid 1764). XIV (24).
Ḥārūn b. Muḥammad b. Aḥmad (Soudan, 1216-1801/2). LV (94).	Pizzi (Mariano) [Madrid (?), 1796]. XVII (31).
Ḥasība bint aš-šayḥ Muḥammad al-Laḥmī. II (6).	S
Hodgson (W. B.) [?], autographe. XXX (57).	Šahyūn Buṭrus al-Qanāfī al-Iḥmīmī. I (4).
Al-Ḥusayn b. Muḥammad. XLVIII [2] (87).	V
I	Varsy (Jean-Joseph) [milieu du XIX ^e siècle]. XXXIV (70).
Ibrāhīm b. Sulaymān (Burg al-Kabīr, 1141-1728/9). XXXI (58).	

POSSESSEURS ET LECTEURS.

A	I
'Ābid b. at-Tarābulusī. XXIX (56).	Ibrāhīm b. Yūsuf. XXXI (58).
Aḥmad (lecteur). XII (22).	M
Aḥmad al-Mansūr billāh. V (9).	Mac Guckin de Slane. XVIII (34).
Aḥmad paša (xvi ^e siècle). XXIV (42).	Michel, fils de Moïse (1764). VI (10).
C	Muḥammad b. 'Umar b. al-Hājj. XLII (81).
Chavannes (Édouard). XXXIV (70).	Mustafā b. Muḥammad (Constanti- nople, 1171-1757/8). XXVII (51).
Cherbonneau (A.). II (6), XV (25), XXV (49) et XXVI (50).	R
E	Richer (Dr. A.). XXXVI-LXVII (75-105.)
Escorial ⁽¹⁾ . III (7).	V
F	Varsy (Jean-Joseph). XXXIV (70).
Froment (Théodore) [1839]. XXXV (72).	Vereias [?] (Auguste de). XVIII (34).
G	Z
Garcin de Tassy. I (4) et XXIX (56).	Zaydān b. Aḥmad al-Mansūr (Moulay Zidān, sultan du Maroc, 1605- 1627). XXIV (42).
H	
Hammer (Joseph von) XII (22).	

CONCORDANCE DES COTES DU FONDS

ET DES NUMÉROS D'ORDRE DU PRÉSENT CATALOGUE.

4	I	7	III	9	V	11	VII	19	IX
6	II	8	IV	10	VI	18	VIII	20	X

(1) Voir aussi la préface.

21	XI	41	XXIII	72	XXXV	86	XLVII	98	LIX
22	XII	42	XXIV	75	XXXVI	87	XLVIII	99	LX
23	XIII	49	XXV	76	XXXVII	88	XLIX	100	LXI
24	XIV	50	XXVI	77	XXXVIII	89	L	101	LXII
25	XV	51	XXVII	78	XXXIX	90	LI	102	LXIII
26	XVI	54	XXVIII	79	XL	91	LII	103	LXIV
31	XVII	56	XXIX	80	XLI	92	LIII	104	LXV
34	XVIII	57	XXX	81	XLII	93	LIV	105	LXVI
35	XIX	58	XXXI	82	XLIII	94	LV		
36	XX	65	XXXII	83	XLIV	95	LVI		
37	XXI	67	XXXIII	84	XLV	96	LVII		
38	XXII	70	XXXIV	85	XLVI	97	LVIII		

CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS
PATRONATO MENÉNDEZ Y PELAYO - INSTITUTO MIGUEL ASÍN

173-11-6
130-V-1 n.º 14

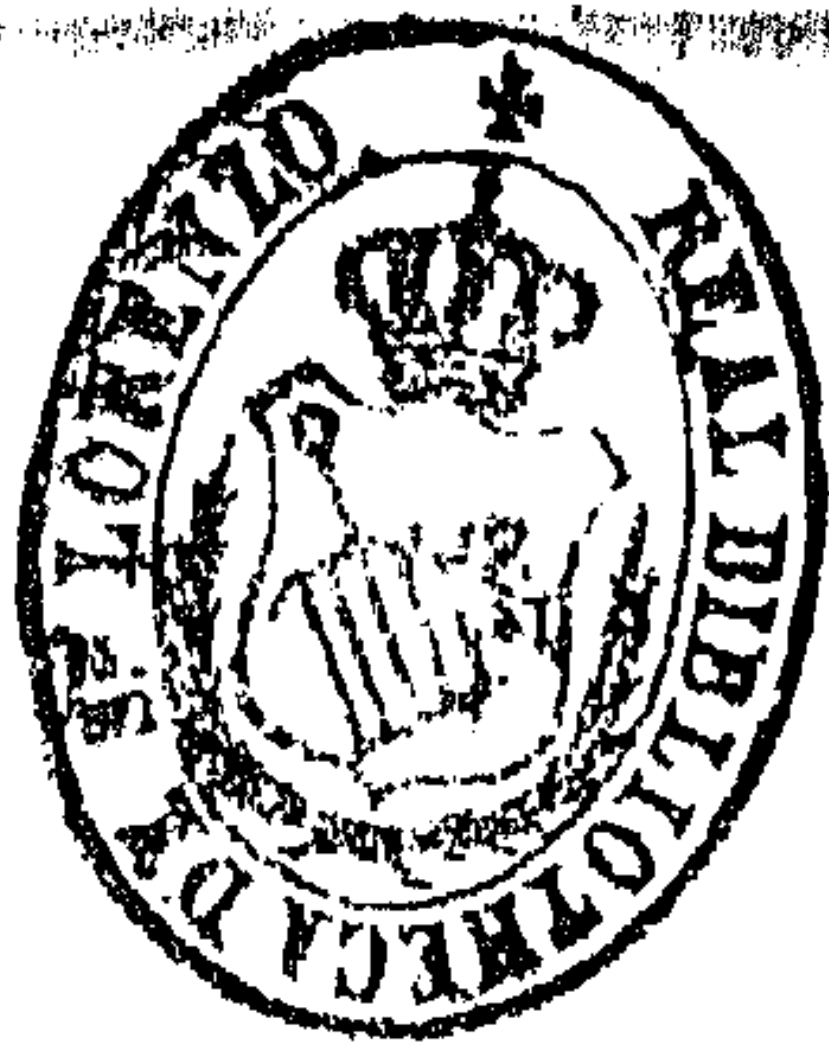
AL-ANDALUS

REVISTA DE LAS ESCUELAS DE ESTUDIOS ÁRABES
DE MADRID Y GRANADA

GEORGES VAJDA

NOTES SUR LE FONDS DE
MANUSCRITS ARABES DE LA BIBLIOTHÈQUE
DE L'ESCORIAL

SEPARATA



remerciements pour votre accueil

W. G. J.

NOTES SUR LE FONDS DE MANUSCRITS ARABES DE LA BIBLIOTHÈQUE DE L'ESCORIAL

A la faveur d'une mission qui nous a été confiée par l'*Institut de Recherche et d'Histoire des Textes*, nous avons pu examiner à la Bibliothèque de l'Escorial, du 27 août au 14 septembre 1962, une partie des manuscrits arabes de *fiqh* qui n'ont été catalogués que par Casiri, et feuilleter cursivement les trente-cinq liasses (*legajos*) qui renferment les fragments non classés.

Nous présentons ici les additions et corrections de quelque importance aux notices de Casiri (981-1069, cotes réelles 986-1074) que nous a suggérées cette exploration rapide, en y ajoutant des observations sur deux pièces enfouies jusqu'à présent dans les *legajos* incommodes à manier¹.

Nous citons les sources arabes et les ouvrages de référence en langues européennes par leurs titres abrégés ou les sigles dont on trouvera la liste dans nos ouvrages, *Les Certificats de lecture et de transmission dans les manuscrits arabes de la Biblio-*

¹ Voir à leur sujet les précieux *Legajo-Studien zur altarabischen Philologie* du regretté Jörg Kraemer, *ZDMG*, 110, 1961, 252-300. — Je profite de cette occasion pour exprimer ma gratitude au Révérend Père Bibliothécaire du Monastère Royal et à ses confrères qui ont fait de leur mieux pour assouplir en faveur de l'hôte étranger l'horaire de la Bibliothèque. Je dois aussi évoquer ici le souvenir du regretté E. Lévi-Provençal qui avait approuvé mon projet, très tardivement et très incomplètement mis à exécution, de reprendre son dépouillement des manuscrits du fonds.

thèque Nationale de Paris (Publication de l'Institut de Recherche et d'Histoire des Textes, VI), Paris, 1957 et: *Le Dictionnaire des Autorités... de 'Abd. al-Mu'min al-Dimyāṭī* (même collection, VII), Paris, 1962 (*Dictionnaire*). On y ajoutera, outre la seconde édition de la *Ṣila*, présentée par 'Izzat al-^cAṭṭār al-Husaynī, le Caire 1374/1955, *Ta'rīj al-'ulamā*, IBN AL-FARADĪ: *Ta'rīj al-'ulamā wal-ruwāt lil-'ilm bil-Andalus (al-Mawṣūl fī ta'rīj 'ulamā' al-Andalus*, éd. F. Codera, 2 volumes, Madrid, 1891-2; éd. 'Izzat al-^cAṭṭār, le Caire, 1373/1954),

et

Takmilat al-Ṣila, IBN AL-ABBĀR: *Takmilat al-Ṣila*, éd. F. Codera, 2 volumes, Madrid, 1887-9; l'édition, contenant les 652 premières notices qui manquent dans l'édition espagnole, de 'Izzat al-^cAṭṭār, le Caire 1375 (1956) n'est pas achevée: dernier article, n° 2.188, 'Ubayd Allāh b. 'Abd Allāh b. Muḥammad b. 'Ubayd Allāh Ibn Qabbūḥ al-Nafzī = éd. Codera, n° 1.524, p. 542).

I

Manuscrit Arabe 986 (Casiri 981).

Papier. 169 feuillets. 240 (180) × 180 (135) mm. 21 lignes par page. Bonne écriture hispanique; les subdivisions (شرح) (مسئلة, فرع, اصل) en caractères plus grands que le corps du texte. Corrections marginales de la main du copiste. Piqûres de vers; le dernier feuillet en a particulièrement souffert.

Casiri date ce manuscrit du 13 ṣafar 474/23 juillet 1081. Dans l'état actuel du volume, seule la lecture de l'année demeure assurée.

Contenu. Les livres *Nikāḥ*, *Ṭalāq*, *Ridā'a* d'un commentaire sur le *Muwatta'*.

Au fol. 1 v: ما جاء في خطبة النساء الخطبة بكسر الخاء ما يورد من الخطب في استدعاء النكاح والاجابة اليه وهو في غير ذلك الخطبة بضم الخاء.

Le *ḥadīṭ* allégué dans le premier *aṣl* (*ibid.*): est (Mālik) < Muḥammad ibn Ḥibbān < al-A'ra'y < Abū Hurayra: لا يخطب احدكم على خطبة اخيه.

(*Muwatta'*, éd. Muḥammad Fu'ād 'Abd al-Bāqī, le Caire 1370/1951, t. II, p. 523).

Le *ṣarḥ* (*ibid.*): يعني ان يخطب امرأة قد خطبها اخوه المسلم ورضيت به.

Le dernier chapitre, fol. 168 v, est: جامع ما جاء في الرضاة.

D'après la date du manuscrit, il ne peut s'agir que du commentaire de Yūsuf b. 'Abd Allāh Ibn 'Abd al-Barr (mort en 463/1070, voir *GAL*, I², 453; *Suppl.*, I, 628), *al-Istidkār fī ṣarḥ maḍāhib 'ulamā al-anṣār* (*Suppl.* I, 297) ou de celui de Sulaymān b. Jalaf al-Bāyī (mort en 474/1081, voir *GAL*, I², 534; *Suppl.* I, 743), *al-Muntaqā min ṣarḥ Muwatta'* (*Suppl.* I, 298).

II

Manuscrit arabe 987 (Casiri 982).

Papier. 186 feuillets. 360 (235) × 195 (150) mm. 31 lignes par page. Subdivision en grands caractères. Texte en partie vocalisé. Foliotation en «chiffres de Fès». Les folios 31 et 85 v sont d'une encre différente et d'une main beaucoup moins soignée que le reste; il s'agit vraisemblablement d'un scribe qui a relayé pendant quelque temps le copiste du gros du manuscrit, car son écriture continue au fol. 86 où la première main reprend le calame à partir du deuxième tiers de la ligne 9. Outre les corrections de la main du copiste (elles sont de la main du premier, même dans la partie écrite par le deuxième), il y a un grand nombre de gloses marginales de plusieurs mains dont peut-être celle du second copiste.

Pour la date voir ci-après.

Contenu: un volume, le cinquième du *Tafsīr al-Mudawwana*¹; onze livres, de *tajyīr* à *walā*'.

Un volumineux commentaire sur la *Mudawwana*, intitulé *Taqyīd* fut compilé par Abū l-Ḥasan al-Ṣagīr, plus exactement 'Alī b. Muḥammad b. 'Abd al-Ḥaqq al-Zarwīlī al-Ṣugayr Abū l-Ḥasan, mort en 719/1319². Mais il est fort douteux que les manuscrits de l'Escorial renferment cet ouvrage, car ils ne sont pas construits comme lui selon la technique *qāla-aqūlu* introduisant le lemme et le commentaire³.

Début (fol. 2 v) كتاب التخيير و التملك . الشيخ . التملك جعل
الزوج ما بيده من الطلاق بيد الزوجة

Le dernier chapitre est (fol. 183) في بيع السيف المحلى
والمصحف و الخاتم

Selon Casiri le volume a été écrit à Grenade et achevé le 3 muḥarram 744/28 mai 1343. La note qui vient à la suite du texte ne confirme pas entièrement les dires de l'ancien catalogueur. Voici ce morceau:

هذا ما حضرني في المسئلة والله سبحانه يعمر بالعلم و العلماء مجالسكم
الطاهرة (un mot incertain...) و ينصر اعلامكم المباركة و الويتكم و يفسح

¹ Plutôt *taqyīd*; ainsi à l'explicit du ms. 989, sur la tranche de ce dernier et sur celle du ms. 988. Noter que les manuscrits 987 à 991 appartiennent tous à la même collection dont ils représentent respectivement les volumes cinquième, sixième, septième, neuvième et deuxième (Casiri, n° 986, a pris ce dernier pour un ouvrage du cadi 'Iyād, induisant ainsi en erreur Brockelmann, *Suppl.*, I, 300; en réalité, 'Iyād est la première autorité citée au début du texte); dans ce volume se trouve inséré, entre los folios 56 et 57, un onglet non coté; c'est une note intitulée بيان ما تجب فيه الزكاة من الدينير والدرهم الجارية في زماننا qui mérite peut-être examen.

² Voir *Dībāḡ*, p. 212; *Šaḡarat al-nūr al-dakiyya*, n° 757, p. 215; voir aussi Fr. Krenkow, *EI*¹, s. v. Saḥnūn, et Kaḥḥāla, *Mu'ḡam al-mu'allifin*, VII, 207; la notice de *Suppl.*, I, 300 doit être complétée.

³ Voir la description des parties conservées à Leyde (*Catalogus Cod. Or. Bibl. Lugduno. Batavae*, t. IV, 1866, p. 102 sq.: cotes actuelles Or. 1313 et 220, cf. P. Voorhoeve, *Handlist*, p. 220 et Paris Arabe 1054 que nous connaissons de visu.

للمسلمين في امر خلافتكم العلية ويبلغكم في المشركين غاية السؤل والامنية
 بفضل الله ورحمته انه على كل شيء قدير وهو نعم المولى ونعم النصير ،
 والسلام الاتم المبارك والاعم يحضر مقامكم العلى ومجدكم العلمى ورحمة الله
 تعالى وبركاته من معظم سلطانكم وشاكر احسانكم عمران بن موسى المشدالى
 كاتبه في شهر الله المحرم فاتحة عام اربعة واربعين وسبعماية عرف الله
 خيره بمنه وكرمه انتهى.

L'identité du rédacteur de ce billet d'envoi n'est pas douteuse: c'est le jurisconsulte mālikite né en 670/1271, mort en 745/1344, qui a sa notice dans *Nayl*, 215-217. En revanche, celle du souverain, destinataire du *fatwā* (car le morceau qui précède en est un et il reste à en préciser le rapport avec le texte de base) est moins claire. Il ne semble pas qu'il puisse s'agir d'Abū 'Inān Fāris, qui n'était maître de Tlemcen, lieu d'activité d'al-Miṣḍālī, que depuis 1349¹.

III

Manuscrit Arabe 992 (Casiri 987).

Probablement du XIII^e siècle.

Papier. 143 feuillets (mais les feuillets cotés 1 et 143 sont des cartons d'une ancienne reliure et les textes qu'ils portent proviennent d'une belle copie hispano-maghrébine de la *Sira* d'Ibn Hišām). 275 (215) × 210 (170) mm. 40 lignes par page. Têtes de subdivisions en grands caractères. Nombreuses notes marginales. Le premier et le dernier feuillets (2 et 142) sont mutilés; taches d'humidité; défectueux de la fin (le dernier livre partiellement conservé est *wadī'a*).

Contenu: 'Iyād b. Mūsā al-Yaḥṣubī (476/1083-544/1149): *Šarḥ ḳalimāt mušḳilāt al-Mudawwana* (ainsi dans la préface);

¹ Voir EI⁸, I, 133.

sur la vieille reliure, le titre est *tanbīhāt 'alā kitāb al-Mudawwana*; Casiri combine [?] les deux indications: *al-tanbīhāt 'alā muškilāt al-Mudawwana*; Brockelmann, *Suppl. I*, 300, l'intitule *aš-Šubuhāt...*).

Incipit (mutilé) قال الفقيه القاضي ابو الفضل عياض بن موسى
 (الحيصبي) [الحمد لله] العظيم نعمته علينا بهدايتنا الى الصراط المستقيم

Le glossateur indique plus loin la *riwāya* qui le reliait à l'auteur¹: 'Abd al-Raḥmān b. 'Attāb, 433/1041-520/1126: *Šila*, n° 744, p. 342 sq. = n° 747, p. 332 sq.; *Bugyat al-multamis*, n° 986, p. 344; *Dībā'ū*, p. 150; entendu à Cordoue en 507/1113; Muḥammad père du précédent, sur l'exemplaire ancien duquel 'Iyād avait collationné le sien ('*āraḍtu kitābī bi-aṣl abībi l-'atīq*), 383/993-462/1069: *Šila*, n° 1.077, pp. 486-488 = n° 1.194, pp. 515-517; *Bugyat al-multamis* n° 241, p. 105 (où 388); 'Abd al-Raḥmān b. Aḥmad [Ibn Ḥawḥayl] al-Tuḥaybī Abū Bakr, 329/940-409/1018, *Šila*, n° 684, p. 309 sq. = n° 687, p. 303 sq.; *Bugyat al-multamis*, n° 992, p. 346 sq.; Ishāq b. Ibrāhīm [b. Masarra al-Tuḥaybī] Abū Ibrāhīm, mort à 75 ans (95 selon l'imprimé du *Dībā'ū*) en 352/963 ou deux ans plus tard: *Ta'rīj al-'ulamā'* n° 233, t. I, p. 68 = n° 235, t. I, p. 87; *Bugyat al-multamis*, n° 551, p. 220; *Dībā'ū*, p. 96 sq.; Aḥmad b. Jālid [Ibn al-Ŷabbāb], 246/860 = 322/933: *Ta'rīj al-'ulamā'*, n° 94, t. I, p. 31 = n° 94, t. I, p. 42; *Bugyat al-multamis*, n° 396, p. 163 sq.; Muḥammad b. Wad-ḍāḥ, 199/814 ou 200/815-286/899 ou 287/900: *Ta'rīj al-'ulamā'*, n° 1.134, t. I, pp. 317-319 = n° 1.136, t. II, pp. 17-19; *Bugyat al-multamis*, n° 291, p. 123 sq.; *Dībā'ū*, pp. 239-241; autres sources ap. 'Umar Riḍā Kaḥḥāla, *Mu'ḡam al-mu'allifin*, t. XII, Damas, 1380/1960, p. 94; Ibrāhīm b. Muḥammad b. Bāz, mort en 274/887: al-Juṣanī, *Quḍāt Qur-tuba*, éd. 'Izzat 'Aṭṭār, le Caire 1954, n° 7, p. 17 sq.; *Ta'rīj al-'ulamā'*, n° 10, t. I, p. 13 = n° 10, t. I, p. 18 sq.; *Bugyat*

¹ Sur la transmission de la *Mudawwana*, voir la *Fabrāsa* d'Ibn Jayr, éd. Codera, p. 240 sq.

al-multamis, n° 481, p. 197; Ibrāhīm b. Qāsim b. Hilāl, mort octogénaire en 282/895: *Ta'rīj al-'ulamā'*, n° 12, t. I, p. 13 – n° 12, t. I, p. 19; *Bugyat al-multamis*, n° 517, p. 209.

IV

Manuscrit Arabe 993 (Casiri 988).

Date: 870/1464-5.

Description: Papier. 223 feuillets. Le manuscrit proprement dit va du fol. 20 au fol. 208; ensuite quatre feuillets couverts de divers textes courts; le fol. 19, feuille de garde, porte aussi, au recto, plusieurs notes; le fol. 18, en parchemin, qui avait antérieurement servi de reliure au volume, porte au verso un contrat de mariage dressé à Ṭarsūna (Tarazona) en 865 de l'hégire, un jeudi qui correspondait au 4 juin [1461, du calendrier julien]¹; cet acte comporte plusieurs signatures de témoins et l'authentification du notaire qui l'a dressé:

ابراهيم بن محمد القلب qui est aussi le copiste du manuscrit. Les feuillets précédents, qui devraient être examinés de près par des spécialistes compétents, portent des documents de diverses sortes, en arabe, en aljamiado et en espagnol. 295 (225) × 205 (150) mm. 28 lignes par page. Subdivisions marquées en gros caractères. Les folios 199-204 ont été presque entièrement arrachés, de même le fol. 210; le fol. 119 est blanc.

Contenu: fol. 20 v (au recto, table des matières) – 118:

السفر الثالث من المقدمات الممهدة لبيان ما اقتضته رسوم المدونة

من الاحكام الشرعية و التحصيلات المحكمات لامهات مسائلها المشكلات

par Muḥammad b. Aḥmad Ibn Rušd (le grand-père du philosophe); voir *GAL* I², 479; *Suppl.* I, 662. Riwāya d'Ibrāhīm b. 'Abd al-Raḥmān b. Ibrāhīm al-Ša'bānī².

¹ Correspondant, en cette année au 24 ša'bān.

² Je n'ai pas d'identification vraisemblable à proposer pour ce personnage;

Cette partie commence par *kirā' al-rawāḥil wa-l-dawābb* et se termine par *šuf'a*; la seconde partie (fol. 120-174) contient le reste des *mu'āmalāt*, de *qisma* à *ḡināyāt*; puis, jusqu'au fol. 208 v, un appendice qui se compose d'une *sīra* abrégée et d'un précis de morale pour s'achever sur un morceau intitulé *Kitāb fī ḥukm iymā' abl al-Madīna wa-tarjīḥ madhab Mālik wa-dīkr faḍlib wa-'uluww martabatih*.

La date d'achèvement de la première partie est le 3 juillet de l'année hégirienne 870.

Le colophon final (fol. 208 v) dont on remarquera la rédaction peu correcte, est le suivant:

تم الكتاب بحمد الله وحسن عونه وبتمامه تم الجزء الثاني من الجامع
يوم السبت التاسع من شهر اغشت موافق في العشر الاخر من ذى الحج
عام سبعين وثمان مائة كتبه العبد الفقير الى الله تعالى الراجي ثوابه وغفرانه
كتبه لنفسه ثم لمن شاء الله بعده ابراهيم القلب¹ وذلك داخل في ربيع
المسلمين مدينة طرسونة

Enfin, notes et extraits de deux mains différentes, notamment un développement portant le titre *mā ḡā'a fī tamjīz al-nafs wal-rūḥ* et une litanie construite sur les noms d'Allāh.

V

Manuscrit Arabe 995 (Casiri 990).

Papier. 271 feuillets (le manuscrit proprement dit couvre les fol. 4 à 268). 330 (240) × 215 (150) mm. 33 lignes par page. Manuscrit de luxe, exécuté avec la technique des copistes profes-

le faqīh de Fès, mort après 748/1347 dont *Dībāḡ*, p. 89 sq. donne la notice, pourrait convenir, mais l'écart des noms fait difficulté (Ibrāhīm b. 'Abd al-Raḥmān b. Abī Bakr al-Mutawallī chez Ibn Farḡūn).

¹ Ces deux mots sont écrits sur la marge.

sionnels d'Egypte de l'époque mamlouke, mais par un scribe maghrébin (voir ci-après). Vignette ornée en tête; texte encadré bleu et or, et rosaces d'or aux deux premières pages; titres et têtes de subdivisions en grands caractères de couleur bleue, rouge ou noire; texte abondamment vocalisé. Pour la date voir ci-après.

Contenu: *K. tahdīb masā'il al-Mudawwana wa-l-Mujtaliṭa*, par Jalaf b. Abī l-Qāsim al-Azdī Abū Sa'īd (c-. *GAL*, I², 188; *Suppl.* I, 302 où notre manuscrit n'est pas enregistré). En tête, table des matières.

Le colophon (fol. 267v-268) livre des détails précis sur l'établissement de la présente copie qui, contrairement à ce que prétend Casiri, n'a pas été écrite à Grenade.

كامل جميع كتاب التهذيب لمسائل المدونة والمختلطة . . . وكان
 بدؤ نسخه بالقاهرة المعزية قاعدة البلاد المصرية وفراغه ببلد تسما بدوينة
 المعروسة من عمل اسيوط مدينة الحكماء بصعيد مصر قريب زوال يوم الاثنين
 السادس والعشرين لشهر شوال المبارك من عام اربعة وثمانماية ختمه الله
 بخير . نسخه العبد الفقير الى الله تعالى . . . مجمد بن يوسف بن محمد
 بن احمد بن محمد بن ابراهيم بن ابي القاسم القيسي نسبا التونسى مولدا
 ومنشا الصفاقسى اسلافا المشتهر بابن القطان¹ . . . وذلك برسم سيده
 واخيه في الله وصدقه وحببيه . . . المولى سيدى الفاضل العارف السيد² . . .
 جمال الدين ابي محمد عبد الله بن . . . شمس الدين ابي عبد الله محمد
 بن يوسف بن محمد بن يحيى الدرعى المولد الاندلسى الاصل المشتهر بابن
 العشاب وقد كمل بهذه النسخة المباركة خمسة نسخ على يد كاتبها محمد بن
 يوسف بن محمد المذكور اعلاه ثلاثة منها بثونس حرسها الله واثنان بالقاهرة
 صانها الله . . .

¹ Ecrit en marge.

² En marge.

Ce colophon nous apprend donc que notre copie fut achevée le 26 šawwāl 804/29 mai 1402 dans le bourg de Duwayna en Haute-Égypte, par Muḥammad b. Yūsuf b. Muḥammad al-Qaysī dit Ibn al-Qaṭṭān, natif de Tunis, d'une famille originaire de Sfax, sur la commande d'un autre maghrébin résidant en Égypte, 'Abd Allāh b. Muḥammad b. Yūsuf, dit Ibn al-'Aššāb d'ascendance andalouse, natif de l'oued Dra', dans le Sud marocain¹. Et nous apprenons aussi que la présente copie était la cinquième de celles écrites par le même copiste, d'abord trois à Tunis, ensuite deux au Caire, la seconde de celles-ci ayant été terminée dans un coin perdu de province.

Avant d'entrer à l'Escorial, le manuscrit avait appartenu, une marque de possession l'atteste, à la bibliothèque de Mawlāy Zaydān.

VI

Manuscrit Arabe 1.000 (Casiri 995).

Papier. 244 feuillets, dont quelques onglets, mais il y en a aussi plusieurs autres non cotés, tous portant des notes. 250 (170) × 180 (115) mm. 17 lignes par page. Rubriques. Copieuses gloses marginales et interlinéaires. Pour la date (il y en a une, *pace* Casiri), voir ci-après.

Contenu: *Kanz al-wuṣūl ilā ma'rifat al-uṣūl*, par 'Alī b. Muḥammad al-Bazdawī (cf. *GAL*, I², 460; *Suppl.* I, 637).

La copie est de provenance anatolienne. Le copiste prend congé du lecteur (fol. 243 v) par des vers persans suivis par la date de son travail:

نه نوازش کنم ديگر عتاب
لب بيندم چو شد تمام کتاب

۷۸۹

¹ Je n'ai pas trouvé de renseignements ailleurs sur ces deux personnages. — Ibn al-'Aššāb a inscrit sur le frontispice une note concernant l'ouvrage et son auteur.

Au fol. 244, diverses notes en arabe et en persan; deux de ces dernières sont datées de 789 (campagne du Murād b. 'Uṭmān contre Karamān—la bataille de Konya avait eu lieu un an auparavant, en 788/1386) et de 793/1390-1 (obituaire). Au fol. 1, marque de possession datée de 966/1588, au nom de Maḥmūd b. 'Abd Allāh... (?) Zādeh.

VII

Manuscrit Arabe 1.002 (Casiri 997).

Papier (je m'excuse d'avoir oublié de relever le nombre des pages) 245 (165) × 200 (115) mm. 22 lignes par page. Texte copieusement vocalisé. Additions marginales de la main du copiste. Pour la date voir ci-après.

Contenu: un abrégé commenté du *Ṣaḥīḥ* d'al-Bujārī, par Aḥmad b. Muḥammad b. Maṣṣūr Nāṣir al-Dīn Abū l-'Abbās. C'est le cadi mālikite connu sous le nom de *Ibn al-Munayyir*¹ (620/1223-683/1284). Voir *GAL*, I², 529 sq., *Suppl.*, I, 738 et 'U. Kaḥḥāla, *Mu'ḥam al-mu'allifīn*, II, 161 sq. Le texte conservé ici ne semble pas être signalé ailleurs.

Incipit: الحمد لله الكبير قبل التكبير الخبير خالى الضمير . . . اما بعد
فالسنة هي الجنة الحصينة لمن تدرعها

Desinit: مخلصا للحسنات من النزعت الداخلة في حيز الهفوات
و الله اعلم

Belle copie hispano-maghrébine (Casiri la localise arbitrairement à Grenade), datée du 3 ša'bān 739/14 février 1339, de la main de Muḥammad b. Muḥammad b. Hilāl b. 'Abd al-Ḥaqq b. Aḥmad al-'Āmilī.

¹ Les vers cités dans *Fawāt*, I, 133 suggèrent la lecture al-Munayyar, à moins qu'il n'y ait *iqwā'* dans la rime; Zirikli, *al-Ā'lām*, 2^e éd., t. VIII, p. 252, s'arrête à cette dernière lecture.

VIII

Manuscrit Arabe 1.004 (Casiri 999).

Papier. 200 feuillets. 245 (210) × 175 (125) mm. 28 lignes par page. Titres rubriqués. Cahiers (quinions) numérotés. Pour la date, voir ci-après.

Contenu: *Ŷāmi' al-uṣūl, fī aḥādīṭ al-Rasūl*, par Mubārak b. Muḥammad Ibn al-Aṭīr Ma'ūd al-Dīn (*GAL*, I², 438; *Suppl.* I, 608).

La copie est de la main d'Ibrāhīm b. Sa'īd (Sa'd) b. Ŷamā'a... al-Kinānī ¹, qui l'acheva à Ḥamā, dans le *Dār al-ḥadīṭ* des Banū Abī l-Dam, le 17 rabī' II, 650/27 juin 1252.

Cette copie a été collationnée avec les manuscrits confrontés avec une copie lue devant l'auteur (fol. 199 *بلغ سماعا ومعارضة* *بلاصول المقابلة بالاصل السموع على المصنف*)

L'intérêt de ce manuscrit réside dans les certificats relatifs, l'un au *Ŷāmi' al-uṣūl*, les deux autres à des auditions du *Ṣaḥīḥ* d'al-Bujārī qu'Ibrāhīm Ibn Ŷamā'a inscrits sur les deux premiers feuillets.

Au fol. 2 (page de titre), Ibrāhīm b. Ŷamā'a déclare avoir lu la copie sur laquelle a été transcrit le présent manuscrit, devant le cadi Burhān al-Dīn Abū l-Faḍl b. Ismā'il b. Muršid b. Zayd b. Muḥammad b. Abī l-Dam ², la dernière lecture ayant eu lieu le 10 ŷumādā I 634/9 janvier 1237 (un samedi, mais selon nos tables ce jour fut un vendredi), qui avait lu l'ouvrage devant l'auteur dans son ribāṭ de Mossoul ³; le lecteur était le frère utérin de Burhān al-Dīn, Ibrāhīm Taqī al-Dīn; les leçons avaient duré jusqu'à la fin de Rabī' II 606/octobre 1209 (l'au-

¹ 596/1200-675/1276: *TŠ*, V, 46 sq.

² Je n'ai pas trouvé l'*ism 'alam* et la biographie de ce personnage.

³ Yāqūt, *Iršād* VI, 238 relate effectivement que Ma'ūd al-Dīn Ibn al-Aṭīr constitua sa maison en waqf pour en faire un *ribāṭ*.

teur est décédé le jeudi 29 dū l-ḥiyyā de la même année / 25 juin 1210; corriger dans ce sens la notice de Brockelmann).

Les deux certificats, transcrits sur des documents plus anciens, qui concernent le *Ṣaḥīḥ* d'al-Bujārī se trouvent au fol. 1 recto et verso.

Le premier reproduit une copie abrégée du *samā'* d'Ibn Sukayna (et non Sakīna) ¹ écrite par Šaraf al-Dīn al-Yunīnī (voir ci-après). Cette pièce atteste l'audition, en 552/1157, par le célèbre vizir et docteur ḥanbalite Yaḥyā b. Muḥammad Ibn Hubayra ². Le transmetteur était 'Abd al-Awwal b. 'Isā al-Šūfī, un des *rāwīs* qui se rencontrent le plus souvent dans la chaîne de transmission du *Ṣaḥīḥ* ³.

Le lecteur était Aḥmad b. Šāliḥ Ibn Šāfi' al-Ŷilī ⁴.

Au nombre des auditeurs figurait l'épouse du vizir, Sitt al-Ra'asā', fille d'Aḥmad b. 'Abd al-'Azīz b. 'Abd al-Waḥḥāb al-Šahriyārī Abū l-Faṭḥ, et ses trois filles Fāṭima Šaraf al-nisā', Ruqayya et 'Afīfa ⁵.

Ce certificat fut ensuite transcrit en abrégé par Jālid b. Yūsuf b. Sa'd b. al-Ḥasan b. Bakkār al-Nābulusī al-Šāfi'ī ⁶, puis, en 660/1262, par 'Alī b. Muḥammad b. Aḥmad b. 'Abd Allāh b. 'Isā... al-Yunīnī ⁷. Enfin, en šawwāl 671/avril-mai 1273, Ibrāhīm Ibn Ŷamā'a fit la copie que nous lisons.

Le second certificat, transcrit sur l'exemplaire d'al-Yunīnī

¹ 'Abd al-Waḥḥāb b. 'Alī Ḍiyā' al-Dīn al-Šāfi'ī, mort en 607/1210: *ṬŠ*, V, 136; *Šaḍarāt* V, 25.

² Le vizir bien connu (499/1105-560/1165): voir *Suppl.* I, 687 sq. (aux sources qui y sont indiquées, l'on peut ajouter *DTH* I, 251-289, n° 131).

³ Voir *Certificats*, n° V, n. 8, p. 4 (P.-B. N.-Ar. 694); la suite de la *riwāya* est ici la même que dans le manuscrit de Paris et ailleurs; voir aussi Ibn al-Ŷawzī, *al-Muntaẓam*, X, 182 sq.

⁴ Ḥanbalite, 520/1126-565/1169: *DTH*, I, 311-313, n° 140; *Šaḍarāt*, IV, 215; une anecdote racontée dans *DTH*, I, 263 le montre lisant le *ḥadīṭ* devant le vizir Ibn Hubayra.

⁵ Je n'ai pas trouvé de renseignements sur les cinq derniers personnages.

⁶ 585/1189-663/1294. Voir *Dictionnaire*, p. 94; *Fawāt*, n° 120, I, 297 sq. lui a consacré aussi une notice biographique.

⁷ 621/1224-702/1301: *Durar*, III, 86, n° 223; *Šaḍarāt*, VI, 31. C'est dans sa recension que nous lisons aujourd'hui le *Ṣaḥīḥ* d'al-Bujārī; Brockelmann, *Suppl.* I, 260.

représente une copie que ce dernier avait faite d'un *samā'* ayant figuré sur l'exemplaire de l'historien et traditionniste 'Alī b. al-Ḥasan b. Hibat Allāh Ibn 'Asākir¹.

Ibn 'Asākir avait entendu le *Ṣaḥīḥ* en 529 et 530/1135 et 1136 à Nichapour (Naysābūr); de Muḥammad b. al-Faḍl b. Aḥmad al-Farāwī (ou Furāwī)²; le lecteur était Abū l-Maḥāsīn 'Abd al-Razzāq b. Abī Naṣr b. Muḥammad al-Tabasī³. Les chaînes remontant d'al-Farāwī à l'auteur (par Muḥammad b. Aḥmad al-Ḥafsī et Sa'īd b. Aḥmad al-'Ayyār sont connues par ailleurs et nous ne les analyserons pas ici; mais parallèlement à ces deux transmetteurs intervient encore Muḥammad b. 'Alī b. Muḥammad al-Jabbāzī, plus connu comme expert en qirā'āt du Coran⁴.

¹ 499/1106-571/1176: voir *GAL*, I², 403 et la longue notice bio-bibliographique par M. Ṣalāḥ al-Dīn al-Munaḥḥid dans son introduction au *Ta'rīj Dimāšq*, t. I, 1371/1951, p. 5-41.

² 441/1049-530/1137; voir *Suppl.* I, 604, qui renvoie à quelques unes seulement des notices biographiques qui concernent le personnage; voir aussi *Wāfi* IV, 323, n° 1876; al-Munaḥḥid, *loc. laud.*, p. 18 sq.; G. Vajda, *Arabica*, IV, 1957, p. 39 sq. (n. 1 de la page 40); *JA*, 1957, p. 137 (n. 25); l'*Arba'ūn* dont il y est question est probablement celui mentionné par Yāqūt, *Iršād*, V, 143, lig. 14-15). Pour sa place dans la transmission du *Ṣaḥīḥ*, voir le tableau (der Buḥārī-Text al-'Aini's) annexé à l'étude de J. Fück, *Beiträge zur Überlieferungsgeschichte von Buḥārī's Traditionssammlung*, ZDMG, 1938.

³ La *nisba* est dépourvue de points diacritiques dans le manuscrit, mais l'identification n'est pas douteuse. Sam'ānī, *Ansāb* 367 b consacre plusieurs lignes à ce traditionniste (mort en 536/1141-2) spécialisé comme «lecteur» de ḥadīṭ: *kāna yaqra' l-ḥadīṭ 'alā l-mašāyij wayufīd al-nās.... puis waṣārat qirā'at al-ḥadīṭ labu durba*. Sam'ānī avait entendu dans sa lecture les deux *Ṣaḥīḥ* (de Buḥārī et de Muslim) transmis par Muḥammad al-Farāwī. *Onomasticon*, n° 8.389 ne renvoie à son sujet qu'à une brève indication de *Dahabī Muṣṭabih*, p. 325. L'énoncé du nom diffère dans les trois textes. Le facsimilé d'*Ansāb* porte Abū Bakr al-Maḥāsīn (sic) 'Abd al-Razzāq b. Muḥammad; *Dahabī* (reproduit par *Onomasticon*) donne 'Abd al-Razzāq b. Muḥammad b. Abī Naṣr. — Dans *Ta'rīj Dimāšq*, éd. citée, I, 270, Ibn 'Asākir transmet de la part d'un Abū l-Faḥḥ b. 'Abd al-Razzāq b. Muḥammad b. Sahl al-Ṣabābī qu'il avait entendu à Ispahan. Il s'agit difficilement du même personnage.

⁴ Mort en 449/1057: *Wāfi* IV, p. 130, n° 1.635, avec références (voir aussi *Ṣaḍarāt* III, 283). Farāwī l'avait entendu en 448. L'audition de Jabbāzī, qui transmettait d'al-Kuṣmīhānī avait eu lieu en 389/999.

Nous lisons ensuite un *samā'* relatif à une audition partielle du même Ibn 'Asākir¹. Cette audition dont le lecteur et le scripteur fut 'Abd al-Razzāq, avait eu lieu dans la demeure de l'*imām al-Ḥaramayn*, c'est-à-dire, croyons-nous, dans la Madrasa Nizāmiyya où al-Ŷuwaynī avait terminé sa carrière (cf. *GAL*, I², 487). Le transmetteur Hibat Allāh b. Sahl b. 'Umar b. Muḥammad b. al-Ḥusayn al-Biṣṭāmī, dit al-Sayyidī², se prévalait de l'autorité d'al-Jabbāzī qu'il avait entendu en 447/1055, donc certainement dans son âge le plus tendre; le lecteur de cette audition, al-Ḥasan b. Aḥmad al-Samarqandī, est également connu comme une grande autorité en matière de *ḥadīth*³.

Ce *samā'* aura passé par deux transcriptions successives avant d'être reproduit dans notre manuscrit par Ibrāhīm Ibn Ŷamā'a: la première était due à Muḥammad b. Abī l-Faḥ b. Abī l-Faḍl b. Abī 'Alī b. Aḥmad (?) al-Ḥanbalī, la seconde à Ibrāhīm (?) b. Muḥammad b. Abī l-Farāy⁴.

¹ L'original était daté de Nichapour, 535; mais cette date fait difficulté, car Ibn 'Asākir avait alors quitté le Khorasan depuis deux ans (al-Munayyid, *op. laud.*, p. 22) et le transmetteur (voir ci-après) n'était plus de ce monde; s'il n'y a pas erreur de transcription, c'est nous qui avons mal déchiffré l'écriture difficile du document.

² Mort en 533/1138; cf. *Šadarāt* IV, 103; Ibn 'Asākir avait reçu de lui plusieurs traditions qu'il incorpora ensuite dans sa grande « Histoire », voir passages marqués à l'index de l'édition citée (p. 737; deux fois, il transmet conjointement avec Farāwī).

³ al-Ḥasan b. Aḥmad b. Muḥammad b. al-Qāsim b. Ŷa'far al-Qāsimī al-Kūjmīṭanī (cf. *Marāšid al-iṭṭilā'* s. v.) al-Samarqandī, né en 409/1018, mort en 491/1098 (ou un an plus tôt): *TH*, IV, 1230 sq.; *Šadarāt*, III, 394 sq.

⁴ Je n'ai pas d'identification à proposer pour ces deux personnages dont je n'ai déchiffré que très imparfaitement les noms.

IX

Manuscrit Arabe 1007 (Casiri 1002).

Papier. 295 feuillets (le texte commence au fol. 2 v) 265 (205) × 205 (175) mm. 26 lignes par page. Pour la date, voir ci-après.

Contenu: *Ṣaḥīḥ* de Muslim.

Copie en écriture hispanique, dont voici le colophon (fol. 293 v) inexactement résumé par Casiri:

كامل جميع الديوان بحمد الله وعونه وذلك يوم الاربعاء لثلاث بقين
لرمضان المعظم من سنة تسع وخمسين وخمس مائة . وكتبه الفقير الى رحمة
الله عبد الله بن عيسى بن عبيد الله بن عيسى المرادي الاندلسي ثم
الاشبيلي حامد الله ومصليا على نبيه

La copie fut donc achevée le 28 ramadān 559/19 août 1164, par ‘Abd Allāh b. ‘Isā b. ‘Ubayd Allāh b. ‘Isā al-Murādī al-Andalusī al-Išbīlī. Ce personnage est connu comme copiste d’un manuscrit du *Kitāb* de Sibawayhi; mais Ahlwardt (t. VI, p. 4, n° 6.458, suivi par *Onomasticon*, n° 12.139) l’a confondu avec ‘Abd Allāh b. ‘Isā b. Aḥmad al-Šilbī (notices dans *Bugya*, 286, qui le fait mourir en 548/1153, et *Nayl*, 133, qui donne comme année de décès 551/1156, l’année de naissance étant la même dans les deux sources: 484/1091); l’identification, déjà suspecte en raison de la différence des noms qu’Ahlwardt a conciliés non sans arbitraire, est rendue impossible par les dates précises fournies par notre manuscrit (voir ci-après). Comme il ressort du *samā’* que nous analyserons dans un instant, ‘Abd Allāh b. ‘Isā al-Murādī avait séjourné à Damas; on peut se demander s’il s’y fixa et y fit souche; en effet nous connaissons un siècle plus tard, à Damas et au Caire, un Ibrāhīm b. ‘Isā b. Yūsuf al-Murādī, cadi šāfi‘ite, mort en 668/1269 (ou un an plus tôt: voir *Dayl Mir’āt* II, 412; *TŠ* V, 48; *Husn*

al-muḥāḍara II, 235; *Šadarāt* V, 326; dans *Manḥal* [Wiet], n° 61, avec une fausse date de décès); il n'est pas invraisemblable qu'il s'agisse d'un petit-fils de notre personnage.

Ce manuscrit porte aussi divers certificats d'audition.

D'abord, à la suite du colophon, fol. 294, de la main du copiste.

Date: dernière séance, le 3 safar 560/20 décembre 1164, à la mosquée [des Omeyyades] à Damas.

Musmi': al-Ḥasan b. 'Alī b. al-Ḥasan al-Anṣārī al-Baṭalyūsī ¹ qui a authentifié le certificat par sa signature. Lecteur et scripteur: 'Abd Allāh b. 'Isā al-Murādī (voir ci-dessus).

Auditeur: Muḥammad b. Baraka b. Jalaf b. al-Ḥasan b. Karmā Yamāl al-Dīn al-Šilḥī Abū Bakr ².

La *riwāya* du *musmi'* s'établit ainsi:

Muḥammad b. Sā'id (!) al-Farāwī ³ et Wayīh b. Ṭāhir ⁴

—
|
Muhammad b. 'Isā al-Ŷulūdī ⁵

|
Ibrāhīm b. Muḥammad b. Sufyān ⁶

|
Muslim

Vient ensuite la copie d'un *samā'* attestant la lecture du *Šaḥīḥ Muslim* à Nichapour, en raḡab 526/mai-juin 1132, devant Muḥammad al-Farāwī, le lecteur ayant été al-Ḥasan al-An-

¹ Mort en 568/1172; voir al-Dahabī, *al-Muḥtaṣar al-muḥtāṣif*, éd. M. Jawad, Bagdad, 1371/1951, p. 284, n° 577, où il est spécifié qu'il transmettait le *Šaḥīḥ* de Muslim de la part d'al-Farāwī.

² Mort à Damas en 665/1266-7; *Wāfi* II, 248, n° 652.

³ Cf. Robson, p. 51, n. 2 (dans le *samā'* qui suit, plus correctement M. b. al-Faḍl b. Aḥmad...)

⁴ [b. Muḥammad al-Šaḥāmī], mort en 541/1146 à l'âge de 86 ans: *Šadarāt*, IV, 130, qui se réfère à al-Dahabī, *Ibar*, cf. le manuscrit de cet ouvrage, Paris Arabe 1585, fol. 67-67 v.

⁵ Robson, p. 50.

⁶ *Ibid.*, p. 49.

dalusī, et les auditeurs Ibrāhīm b. Hibat Allāh b. Muḥammad al-Ṣaffār al-Mayyāfāriqīnī, Muḥammad et al-Ḥasan, fils d'Abū l-Qāsim b. Muḥammad al-Burdī¹, et Sa'īd b. al-Ḥasan al-Ma'mūnī².

A la suite de cette pièce, le copiste mentionne encore deux auditions du *Ṣaḥīḥ Muslim* dont il pouvait se prévaloir: l'une devant 'Alī b. al-Ḥasan b. Hibat Allāh [Ibn 'Asākir]³, à Damas, l'autre devant Muḥammad b. 'Alī b. Yāsir al-Anṣārī al-Ŷayyānī⁴, tous deux transmettant sur autorité d'al Farāwī.

Au siècle suivant, notre manuscrit s'est trouvé entre les mains de 'Abd al-Mu'min b. Jalaf al-Dimyāṭī⁵. La date est mutilée, mais se situe entre 631/1233 et 639/1241. Il entendit l'ouvrage de deux *musmi's*: Aḥmad [b. Muḥammad] b. 'Abd al-'Azīz Ibn al-Ŷabbāb⁶ et Ṣāliḥ b. Šuŷā' al-Madliŷī⁷, transmetteurs d'al-Ma'mūnī. Le lecteur était Muḥammad b. 'Abd al-'Azīm al-Mundirī⁸.

¹ Pour cette *nisba*, voir Ibn al-Aṭīr, *Lubāb*, s. v., et al-Dahabī, *Muṣṭaḥib*, p. 33.

² De ces personnages, je n'ai pu identifier que le dernier (le nom du père est-il Ḥasan ou al-Ḥusayn?), qualifié de *rāwī Ṣaḥīḥ Muslim*, mort en 576/1180: *TH*, IV, 1303, où la *nisba* est écrite M'MRNY; *Šadarāt*, IV, 257. Dans notre manuscrit, nous trouvons fol. 294 r-v, un certificat où il figure comme *musmi'* à la date du 6 raŷab 575/7 décembre 1179.

³ L'auteur bien connu, voir ci-dessus.

⁴ Mort en 563/1167: *GAL*, I², 457.

⁵ 613/1217-705/1306: *GAL*, II², 88; *Suppl.* II, 29; notre article, *El*², II, 300, et *Dictionnaire...*, passim.

⁶ 561/1165-648/1250: voir *Dictionnaire...*, p. 64; la lecture Ŷabbāb est précisée dans le manuscrit (Tunis, Aḥmadiyya 911, fol. 120 v, lig. 1): *bitašdid al-bā' al-muwaḥḥada ba'da l-ŷim*; corriger dans ce sens *Dayl Mir'āt*, II, 19; *Bidāya*, XII, 251 (dans ces textes il s'agit d'autres membres de la famille) et *Šadarāt*, V, 240.

⁷ 564/1168-651/1253, voir *Dictionnaire...*, p. 142, où par suite d'une erreur fâcheuse que je rectifierai ailleurs, je lui ai attribué le lieu et la date de décès d'un autre personnage. Il est bien mort au Caire, en 651. Dans la notice qu'il lui consacre, al-Dimyāṭī déclare qu'il a entendu deux fois le *Ṣaḥīḥ* de Muslim de lui et d'Aḥmad b. Muḥammad Ibn al-Ŷabbāb (ms. cité. fol. 224v-225). La transmission d'al-Dimyāṭī de la part d'al-Madliŷī est enregistrée notamment dans *al-Amam li'iqāz al-bimam*, d'al-Kūrānī, Hyderabad 1328/1910, p. 6.

⁸ 613/1216-643/1246: *Dictionnaire...*, p. 109.

Sur la marge gauche du fol. 294 sont attestées les lectures faites devant Ibn al-Ābbāb, dans la mosquée de sa famille, en 645/1247-8 et 649/1251-2. Le lecteur était al-Ḥasan b. 'Alī [b. 'Isā] Ibn al-Ṣayrafī¹.

Un certificat incomplètement conservé, fol. 2 (frontispice) témoigne d'une lecture faite devant al-Dimyātī. Sous cette pièce, nous lisons une note dans laquelle Aḥmad b. Abī l-'Āfiya b. Yūnus b. Abī l-'Āfiya al-Rundī² déclare qu'al-Dimyātī lui a transmis (*nāwala li-*)³, ainsi qu'à Muḥammad b. Abī Bakr b. 'Isā al-Sa'dī al-Ijnā'ī al-Mālikī⁴, le texte, et donné *iḡāza* générale, le 18 rabī' II 702/10 décembre 1302. Il en a aussi fait *munāwala* dans la même année à Muẓaffar al-Dīn Aḥmad b. al-Malik al-Mugīt b. al-Malik al-Fā'iz⁵; enfin il fit *munāwala* et donna *iḡāza* générale à 'Izz al-Dīn Muḥammad b. 'Abd al-'Azīz...⁶.

La date du 26 rabī' II 702/26 décembre 1302 marque la fin de cette remise de «licences»; des marques de *balāg* dans le corps du volume, il ressort cependant que Aḥmad b. Abī l-'Āfiya a assisté encore durant l'année suivante à la lecture du texte devant al-Dimyātī⁷.

¹ Mort en 699/1299: TH, IV, 1489 et 1504; *Ḥusn al-Muḥādara*, I, 218; *Ṣaḍarāt*, IV, 447.

² Mort au Caire dans la force de l'âge (*fi l-ḫubūla*) en 716/1316: *Durar*, I, 144, n° 406.

³ Au sujet de ce mode de transmissions, voir W. Marçais, *le Taqrīb de En-Nawawī*, Paris, 1902, pp. 126-133.

⁴ Vers 660/ 261-750/1349; cf. *Dictionnaire*, p. 206 (lire al-Ijnā'ī).

⁵ Voir *Dictionnaire...*, p. 197.

⁶ *Nisba* non déchiffrée; identité non établie.

⁷ D'autres *balāg* attestent la lecture du texte par Ibn Sāma (Muḥammad b. 'Abd al-Raḥmān, 662/1263-708/1308, voir *Dictionnaire...*, p. 204) devant Ibn al-Ṣayrafī.

X

Manuscrit Arabe 1010 (Casiri 1005).

Copie égyptienne défectueuse du commencement et de la fin; fin XV^e — début du XVI^e siècle. Papier. 449 feuillets. 270 (200) × 175 (125) mm. 28 lignes par page. Rubriques. Dans plusieurs cahiers, le texte est presque dépourvu de points diacritiques.

Contenu: un commentaire sur le *Ṣaḥīḥ* de Muslim, postérieur à Nawawī (mort 676/1277), qui y est souvent cité. Probablement un fragment du *Ikmāl al-Ikmāl*, par Muḥammad b. Jalfa (ou Jilfa) b. ‘Umar al-Ubbī, mort en 827/1423-4 ou 828/1424-5 (*Nayl*, p. 287, corriger la référence ap. Ben Che-
neb, *Idjâza*, 262, p. 291, copié par Brockelmann, *GAL*, I², 167; *Suppl.* I, 265).

Le texte conservé commence dans *Ṣalāt* et prend fin dans *mā. ḡā’ a fī naṣaḡat al-muṭallaḡa*.

XI

Manuscrit Arabe 1013 (Casiri 1008).

Ce volume, acéphale, le premier d’un exemplaire du commentaire d’al-Nawawī sur le *Ṣaḥīḥ* de Muslim (indication portée sur la tranche), ne présente quelque intérêt et ne soulève de problème que par son copiste: la date de la copie semble être le 3 dū l-qa’da 805/25 mai 1403, mais cette précision est difficile à concilier avec le nom du copiste: ‘Ammār b. ‘Abd al-Raḡīm al-Giryānī, car ce personnage est titulaire d’une notice dans le *Ḍaw’* d’al-Sajāwī (VI, 63, n° 213) où il est parlé de lui comme d’un contemporain de l’auteur. Ne faut-il pas lire 885 ou 905 au lieu de 805?

XII

Manuscrit Arabe 1028 (Casiri 1023).

Nasjī oriental, copié par Muḥammad b. Muḥammad b. Muḥammad b. Muḥammad (quatre fois) b. Naṣr b. ... (?) al-Šāfi'ī, qui date son travail du 24 du l-ḥiyyā 815/27 mars 1413; la copie a été faite sur un exemplaire portant «l'écriture» (sans doute la signature) de l'auteur [qui était encore en vie à cette date]. Papier. 78 feuillets. 240 (205) × 160 (115) mm. 28 lignes par page. Rubrique.

Contenu: *al-Taḥrīr limā fī Minhāy al-uṣūl min al-manqūl wal-māqūl* par Ahmad b. 'Abd al-Raḥīm al-'Irāqī (et non le *Minhāy [al-wuṣūl]* comme le prétend Casiri). L'opuscule est mentionné dans *Ḍaw' I*, 343 avec son titre complet comme ici et, en abrégé, par *HH* n° 13.261, t. VI, p. 217 (Yalṭkaya-Bilge, col. 1880); pour l'auteur (762/1360-826/1423) voir *GAL II*², 79; *Suppl. II*, 71.

Incipit: الحمد لله الذي اوضح منهاج الدين لدعائه . . . فان الله لم
يخل الارض من قلم له

Desinit: وكان ينبغي نزل التعبير بها وهذا اخر ما تيسر تعليقه على هذا
الكتاب الخ

Après le colophon, marque de possession datée de raḥab 887/août-septembre 1482, au nom de 'Abd al-Qādir b. 'Abd al-Raḥmān b. 'Abd al-Wāriṭ al-Bakrī al-Mālikī. Ce personnage est en tout cas celui auquel al-Sajāwī, *Ḍaw' IV*, 269 sq., n° 714 consacre une notice, mais l'imprimé porte comme date de décès l'an [8]74; faut-il lire *watis'in* à la place de *wasab'in*?

Au frontispice, marque de Mawlāy Zāydān.

XIII

Manuscrit Arabe 1029 (Casiri 1024).

Papier. 236 feuillets. 235 (185) × 150 (88) mm. 25 lignes par page. Rubriques. Corrections de la main du copiste. Ce dernier a laissé en blanc la date d'achèvement de son travail. La copie fut exécutée par conséquent entre 741/1340, date d'achèvement de l'ouvrage, et le 16 muḥarram 842/8 août 1438, où le volume fut acquis (note au fol. 238 v) «de son possesseur et scripteur», par un certain Muḥammad b. Aḥmad b. Muḥammad. A côté de cette note, la marque, non datée, de 'Abd al-Hādī al-Marsafī; une autre marque de celui-ci est inscrite au frontispice où figure également une marque de lecture de Muḥammad b. Aḥmad b. Qā'im.

Contenu: *Nihāyat al-su'ūl ilā šarḥ Minhāy al-uṣūl* par 'Abd al-Rahīm [b. al-Ḥasan] Yamāl al-Dīn al-Asnawī (704/1305-772/1370; *GAL*, II², 110 sq.; pour le présent ouvrage, cf. *GAL*, I², 523; *Suppl.* I, 741 où notre copie n'est pas enregistrée).

XIV

Manuscrit Arabe 1030 (Casiri 1025).

Papier. 116 feuillets. 230 (145) × 135 (90) mm. 21 lignes par page. Défectueux de la fin. La copie doit dater des environs de 1400.

Contenu: *Badī' al-nizām* ou *al-Kitāb al-badī'*, par Aḥmad b. 'Alī Ibn al-Sā'ātī (voir *GAL*, I², 383; *Suppl.* I, 658; l'identification proposée par Casiri est erronée).

Au frontispice, marque de possession d'un Maḥmūd, qu'une note apposée en dessous et signée Yahyā b. Muḥammad al-Malāh, identifie avec al-'Aynī (Maḥmūd b. Aḥmad Badr al-Dīn, 762/1360-855/1451, cf. *GAL*, II², 64 sq.

XV

Manuscrit Arabe 1031 (Casiri 1026).

Je n'ai pu retrouver dans le manuscrit la date de 999 [1590] indiquée par Casiri, mais seulement (fol. 4) une marque de possession, au nom de Muḥammad b. 'Alī (*nisba* non déchiffrée), datée, semble-t-il, de 969/1561; cette lecture est cependant incertaine. Le volume peut être identifié; c'est le dernier d'un exemplaire du *Tawdīḥ*, de Jalīl b. Ishāq (voir *Suppl.* I, 538 [IX, 1]).

XVI

Manuscrit Arabe 1032 (Casiri 1027).

Papier. 135 feuillets (le texte finit au fol. 133). 265 (210) × 170 (135) mm. 32 lignes par page.

Ce volume, non identifié par Casiri, est le commentaire sur le *Badī'* (*al-Mujtaṣar*) d'Ibn al-Ḥāyib, par 'Abd al-Raḥmān b. Aḥmad 'Aḍud al-Dīn al-Īyī; nous le retrouvons dans le fonds sous le n. 1.044 (Casiri 1039, où il est correctement identifié); aucune des deux copies ne figure dans les listes dressées par Brockelmann, *GAL*, I², 372, et *Suppl.* I, 537 sq. Le présent exemplaire, de provenance égyptienne, daté du 11 rabī' I 863/16 janvier 1459, a plus tard appartenu successivement (marques au fol. 1; également deux marques grattées) à Muḥammad b. 'Alī al-Ḥārītī (je ne sais rien sur lui) et au savant marocain connu Aḥmad b. 'Alī al-Manyūr (926/1520-995/1587; voir *Suppl.* II, 697). D'après un acte inscrit sur la même page, Manyūr constitua, en yūmādā II 980/octobre-novembre 1572, le volume en *habs*, en faveur de ses enfants Muḥammad, Aḥmad et 'Abd al-Ṣalām; après l'extinction de leur postérité, le volume devait aller à la mosquée des Qarawiyyīn. Un autre acte de

ḥabs contenant les mêmes stipulations, daté du 15 *ḡumādā* I, 981/12 septembre 1573, figure au fol. 3 du manuscrit 1072 (Casiri 1067).

XVII

Manuscrit Arabe 1034 (Casiri 1029).

Papier. 234 feuillets. 295 (210) × 220 (145) mm. 25 lignes par page.

Écriture hispano-marocaine soignée, probablement du XV^e siècle.

Ce volume laissé sans identification précise par Casiri, serait, d'après une note de la main de H. Derenbourg, datée du 12 septembre 1905 et inscrite au fol. 2, le second du commentaire de 'Alī b. 'Abd Allāh b. Hārūn al-Kinānī, sur le *Muḡtaṣar fi l-uṣūl* d'Ibn al-Ḥāyib. Je n'ai pas trouvé de confirmation à cette identification.

Au fol. 2, acte de *ḥabs* daté de *dū l-qa'da* 1008/ mai-juin 1600, d'Abū Fāris b. al-Ḥusayn, en faveur de la mosquée du *ribāṭ* d'Abū l-'Abbās al-Sabtī. Acte dressé par 'Abd Allāh b. 'Alī b. Ṭāhir al-Ḥasanī.

XVIII

Manuscrit Arabe 1035 (Casiri 1030).

Papier. 224 feuillets. 300 (255) × 210 (165) mm. 39 lignes par page.

Copie marocaine datée du 17 *ša'bān* 926/2 août 1520, de la main de 'Alī b. 'Abd Allāh al-Gazzī al-Tāzī.

III^e volume d'un exemplaire du *Tawḍīḥ* de Jalīl.

Après le colophon et au recto du premier feuillet coté 2, marques de Mūsā b. 'Abī Bakr b. Muḡammad b. 'Abd al-'Azīz

al-Ÿazūlī; la marque au fol. 2 est datée de [9]63/1555-6. Sur la même page est inscrite une missive adressée à ce personnage par Muḥammad b. ʿUmar al-Jarṭī al-Sinqī dans laquelle ce dernier lui réclame le livre que Mūsā s'était approprié sous le prétexte qu'il avait perdu son exemplaire *fi waq'at al-Turk* c'est-à-dire lors de l'occupation de Fès par les Turcs d'Alger en 961/1554; voir G. Vajda, *Un Recueil de Textes historiques judéo-marocains* (Collection Hespéris XII) Paris, 1951, p. 11 sq.

XIX

Manuscrit Arabe 1043 (Casiri 1038).

Papier. 254 feuillets 260 (190) × 180 (130) mm. 25 lignes par page.

Copie orientale, datée de Ḥama, 20 muḥarram 741/17 juillet 1340, de la main d'Ibrāhīm b. ʿAbd Allāh b. Ḥasan al-Miṣrī al-Šāfiʿī.

Commentaire, non enregistré, sauf erreur, par Brockelmann, sur le *Muḥtaṣar d'Ibn al-Ḥāḡib*, par ʿUṭmān b. ʿAlī b. ʿUṭmān Ibn Jaṭīb Ÿibrīn al-Šāfiʿī, caḍī d'Alep, mort, nous dit une note inscrite au frontispice, au Caire, en muḥarram 739/juillet-août 1338 (cf. *ṬŠ*, VI, 142; *Šadarāt*, VI, 93 sq.; s. a. 730, et 122).

XX

Manuscrit Arabe 1045 (Casiri 1040).

Papier. 405 (404) feuillets. 270 (190) × 185 (120) mm. 33 lignes par page.

Écriture orientale. XIV-XV^e siècle.

Ce volume, laissé anonyme par Casiri, contient le commentaire *al-Nuqūd wa-l-rudūd* sur le *Muḥtaṣar fi l-uṣūl* d'Ibn al-

Ḥāyib, par Muḥammad b. Yūsuf al-Kirmānī (717/1317-786/1384: voir *Suppl.* I, 538 et II, 211 sq.). La préface nous apprend que le commentateur avait également composé un *K. al-Kawāšif al-burbāniyya fī šarḥ al-Mawāqif al-sultāniyya*; ce titre, qui ne figure pas chez Brockelmann, est certainement celui de son commentaire sur le *Mawāqif* de son maître al-Īyī, commentaire mentionné, avec le nom d'auteur, mais sans titre ni d'autres précisions, par Ḥāyī Jalīfa, s. v. *al-Mawāqif*.

XXI

Manuscrit Arabe 1063 (Casiri 1058).

Papier. 263 feuillets. 280 (225) × 205 (150) mm. 26 lignes par page. Rubriques. Foliotation en chiffres de Fès.

Copie maghrébine, du XVI^e siècle, de la main de 'Abd Allāh b. Sulaymān.

Nuṣḥ al-maqāla fī šarḥ al-Risāla, commentaire sur la *Risāla* d'al-Qayrawānī, par Muḥammad b. 'Alī [b. M.] b. Aḥmad al-Fajjār al-Ÿudāmī.

Ce commentateur espagnol, mort âgé d'environ quatre-vingts ans, en 723/1323, est mentionné dans *GAL* I², 479 et *Suppl.* I, 662, mais le présent commentaire n'y a pas été relevé; il est cependant enregistré par Ibn Farḥūn (*Dībāy*, p. 304) et (sans titre précis) par Ibn Ḥayār, *Durar* IV, 81, n^o 224 (signalé à leur suite dans *Kašf el-zunūn zeyli*, II, col. 650).

Au fol. 259, le commentateur indique sa *riwāya*:

Abū Bakr Muḥammad b. Muḥamad b. 'Abd al-Raḥmān al-Anṣarī al-Zayyāy al-Išbīlī (entendu à Jérez) ¹.

Muḥammad b. Muḥammad b. Sa'īd b. Zarfūn al-Anṣarī ²;

¹ Je ne lui ai pas trouvé de notice biographique.

² 539/1144-621/1224: *Takmilat al-Šila*, n^o 967, p. 329 sq. = n^o 1.612, p. 616 sq.

puis le père de ce dernier ¹; Muḥammad b. Muḥammad al-Jawlānī ²; Makkī b. Abī Ṭālib al-Qaysī ³; l'Auteur.

Le commentateur avait aussi reçu le texte en partie de 'Alī b. al-Ḥasan b. Ibrāhīm al-Sukūnī al-Karnānī, également à Jérez, et de Yūsuf b. Mūsā al-Naḥāsī (?) à Ceuta ⁴.

En guise d'appendice, le commentateur joignit à son oeuvre des *Fadā'il Madīna*, des *ḥadīth* eschatologiques relatifs entre autres aux malheurs causés aux Musulmans d'al-Andalus par un chef infidèle nommé *dū l-'urf*; ces derniers extraits sont empruntés au *K. al-Sunan al-wārida fi l-fitan* d'Abū 'Amr al-Dānī ⁵.

Au fol. 2, marque de possession d'Aḥmad b. Mūsā b. 'Isā; au fol. 263 v, celle de Mūsā b. Abī Bakr b. Muḥammad b. 'Abd al-'Azīz al-Ŷazūlī (cf. ci-dessus, ms. 1035).

XXII

Manuscrit Arabe 1067 (Casiri 1062).

Papier. 135 feuillets. 265 (210) × 180 (140) mm. 22 lignes par page. Texte abondamment vocalisé et collationné, transcrit sur l'autographe de l'auteur.

Copie espagnole datée (première partie, fol. 76) du 21 *dū l-qa'da* 714/26 février 1315.

Contenu: *Ta'līq 'alā Muwaṭṭa' Mālik* (notés lexicologiques et philologiques), par Hišām [b. Aḥmad] al-Waqašī (408/

¹ Muḥammad b. Sa'id b. Aḥmad b. Sa'id b. 'Abd al-Barr Ibn Zarqūn, 502/1108 (ou l'année précédente) 586/1190: *Takmilat al-Ṣila*, n° 824, pp. 256-258 = n° 1.468, pp. 540-542; *Dībāḥ*, p. 285 sq.

² Lire Aḥmad b. Muḥammad [b. 'Abd Allāh b. 'Abd al-Raḥmān Ibn Galbūn], 418/1027-508/1114: *Ṣila*, n° 157, p. 76 = n° 160, p. 76.

³ 354/965-437/1045, Kairouanais, qui termina sa carrière à Cordoue: *Ṣila*, n° 1.276, pp. 572-4 = n° 1.390, pp. 597-599; *Iršād*, VII, n° 100, pp. 173-175; *GAL*, I², 515 sq.; *Suppl.* I, 718.

⁴ Je n'ai pas de renseignements sur ces deux personnages.

⁵ Auteur bien connu (371/981-444/1053, voir *GAL*, I², 516 sq.); le titre ci-dessus ne figure pas parmi ses ouvrages recensés.

1017.489/1096: voir *GAL* I², 479; *Suppl.* I, 662 [notice aussi dans *Sila*, n° 1.323, p. 592 sq. = n° 1.437, p. 617 sq.]. Voir aussi *Ziriklī, A'lām*, 2^e éd., t. IX, p. 80 sq. Brockelmann n'a pas enregistré cet ouvrage d'ailleurs trop vaguement défini par Casiri.

Desinit, fol. 133: والسابقون السابقون اولائك هم المقربون

Le colophon final porte:

كامل التعليق على موطأ مالك بن انس رضى الله عنه في تفسير لغاته
وغوامض اعرابه ومعانيه نقل هذا كله من مبيضة المؤلف رحمه الله والحمد
لله وكان اكثر المواضع بها ترك بياضا واضنه تركه الى ان يكملها وبعد (?)
فكرته (?) والله اعلم.

A la suite, le copiste a ajouté divers extraits de caractère littéraire; le volume semble être également défectueux de la fin.

XXIII

Manuscrit Arabe 1069 (Casiri 1064).

Les trois premiers cahiers d'un exemplaire du *Tašnīf al-masāmi' bi-ḡam' al-ḡarwāmi'*, par Muḡammad b. Bahādur Badr al-Dīn al-Zarkašī (cf. *GAL* II², 109; *Suppl.* II, 105). Quoi qu'en dise Casiri, l'exemplaire n'est pas autographe. En revanche, une note sur la page de titre précise:

هذا المجلد وما بعده من شرح جمع الجوامع بخط المرحوم قاضى

القضاة تاج الدين الزهرى الشافعى . . .

autrement dit de 'Abd al-Wahhāb b. Aḡmad (767/1365-825/1421: *Daw'*, V, 96, n° 3262; *Šadarāt* VII, 167). Le volume porte en outre les signatures de Muḡammad [b. 'Abd al-Wahhāb

Yalāl al-Dīn] Ibn al-Zuhrī al-Šāfi'ī, datée de 833/1429 (pour ce personnage qui vécut de 800/1397 à 867/1462, voir *Daw'* VIII, 133; n° 305) et d'Abū Bakr [b. 'Abd Allah Taqī l-Dīn] Ibn Qādī 'Aylūn (841/1437-928/1522; voir *Daw'*, XI, 38 sq., n° 103 et *Šadarāt* VIII, 157 sq.; notice trop sommaire, *Suppl.* II, 119).

XXIV

Les manuscrits 1073 (Casiri 1068) et 1074 (Casiri 1069).

Sont deux exemplaires, le premier complet, et daté du 17 ramadān 775/2 mars 1374, le second acéphale, de *'Iqd al-ġawābir at-tāmina fī madhab 'ālim al-Madīna*, par 'Abd Allāh b. Muḥammad (Na'īm al-Dīn) b. Šās b. Nizār al-Ÿudāmī al-Miṣrī. L'ouvrage est enregistré par Brockelmann, *Suppl.* I, 664 (doublet II, 963 [51]), qui n'a pas relevé nos deux manuscrits (le premier est oriental, le second hispano-marocain).

La notice de l'auteur est non seulement dans *Dībā'ġ*, p. 141 [non 140 Brockelmann], mais chez Ibn Jallikān, le Caire 1948, t. II, p. 262 sq., n. 313, cité par Ibn Katīr, *Bidāya*, XIII, 86 et chez Suyūṭī, *Ḥuṣn al-muḥādara*, impression de 1299, h., t. I, p. 258; sa date de décès n'est pas 610 comme l'écrivait Brockelmann en suivant la mauvaise leçon (*STH* omis après *SNH* dans l'imprimé de *Dībā'ġ*, mais 616/1219; Muḥammad Majlūf a été victime de la même erreur: *Šaġarat al-nūr al-zakiyya*, n° 517, p. 165).

XXV

Legajo 1920⁵. (1)

6 feuillets en écriture cursive hispano-marocaine XII^e-XIII^e siècle, 210 (180) × 145 (110) mm. 25 lignes par page.

Fragment d'une *fabrasa* (ou *barnāmaġ*).

(1) *La hemis añadido el folio inicial, tomado*

1907, 12^e.

Le premier paragraphe entièrement conservé renferme la chaîne de transmission du *Musnad* d'Abū Bakr al-Bazzār (Aḥmad b. 'Amr b. 'Abd al-Jāliq, mort en 292/904: *Suppl.* II, 158).

Cette *riwāya* est substantiellement la même que celle d'Ibn Jayr (p. 138), qui a cependant un chaînon de plus, et le deuxième différent de celui que nous lisons ici. En effet, notre fragment a d'abord 'Abd al-Raḥmān b. Muḥammad b. al-'Attāb, puis le père de celui-ci (voir ci-dessus, n° III); à partir de ce nom, les deux chaînes sont identiques¹.

L'édition d'Ibn Jayr étant dépourvue de notes, il ne sera pas inutile de préciser l'identité des personnages dont se compose la chaîne.

Muḥammad b. Aḥmad b. Tāhir al-Iṣbīlī, dit al-Jidabb, mort en 580/1184: *Takmilat al-Ṣila*, n° 803, p. 249 = n° 1.447, p. 532 sq.; *Bugya*, p. 12); Ḥusayn b. Muḥammad al-Gassānī, 427/1035-498/1104: *Ṣila*, n° 326, p. 144 sq. = n° 329, pp. 141-143²; *Bugyat al-multamis*, n° 643, p. 249; Sulaymān b. Jalaf [b. Sulaymān] b. 'Amrūn [al-Qurtubī] 334/945-408/1017: *Ṣila* n° 441, p. 197 = 445, p. 194 sq.; *Bugyat al-multamis*, n° 777, p. 289; Muḥammad b. Aḥmad [b. Muḥammad] b. Yahyā b. Mufarriy, 315/927-380/990: *Ta'rīj al-'ulamā'* n° 1358, t. I, p. 384-386 = n° 1360, t. II, pp. 93-95; Muḥammad b. Ayyūb [b. Ḥabīb] al-Raqqī Ibn al-Ṣamīt, traditioniste qualifié de «faible», mort en Egypte (Fostat) en 341/952: al-Dahabī, *al-'Ibar fī jabar man gabar*, éd. Fu'ād Sayyid, Kuwayt, 1961, t. II, p. 257; *Ṣadarāt* II, 361.

D'autre part, l'auteur de notre fragment se prévaut encore de l'autorité d'un certain nombre d'autres savants identifiables: 'Abd al-Raḥmān b. Yahyā [b. al-Ḥasan] al-Quraṣī a sa notice dans *Bugyat al-multamis*, n° 1.048, p. 359 sq. et *Takmilat al-Ṣila*, n° 1.615, p. 572, sans indications chronologiques; du

¹ Une autre *riwāya* d'Ibn Jayr (p. 139) se prévaut cependant de 'Abd al-Raḥmān.

² Dans la notice de *Dībāḡ*, p. 105, le texte est altéré; il n'y a pas de date de naissance, et la date de décès indiquée, 429, est la corruption de la date de naissance authentique.

père de ce personnage que notre auteur compte également parmi ses autorités, je n'ai pas trouvé de notice biographique; Abū l-Qāsim Ibn Baškuwāl (Jalaf b. 'Abd al-Malik), l'auteur connu: 494/1100-578/1182; 'Abd al-Ḥaqq b. 'Abd al-Raḥmān b. 'Abd Allāh al-Azdī, qui lui transmet notamment le *K. Ḥiyyat al-wadā'* d'Ibn Ḥazm, 510/1116-581/1185 ou l'année suivante: *Bugyat al-multamis* n° 1.104, p. 378 sq.; *Takmilat al-Ṣila*, n° 1.865, p. 647 sq., et *Ṣilat al-Ṣila*, n° 9, pp. 4-7; Yaḥyā b. Muḥammad b. Rizq 503/1109-560/1164: *Ṣilat al-Ṣila*, n° 357, pp. 180-182; cf. *Ṣila*, n° 1.372, p. 612 = 1.487, p. 636 (où lire, à la dernière ligne, *talāt wa-jamsamī'a*, leçon corrigée dans l'édition Codera); Muḥammad b. 'Alī b. Ya'far [Ibn al-Rimāma] al-Qaysī, 478/1085 (ou l'année suivante) — 567/1161, *Takmilat al-Ṣila*, n° 1.054, p. 370 sq. = 1710, p. 676.

L'auteur transmettait aussi plusieurs livres de spiritualité (*raqā'iq*), notamment la *Ri'āya* d'al-Muḥāsibī.

La chaîne dont il se prévaut pour ce traité commence par Muḥammad b. 'Alī b. Ya'far, dont nous venons de rappeler les dates biographiques, et se poursuit comme chez Ibn Jayr, p. 272¹. Nous avons donc: 'Abd al-Raḥmān b. Muḥammad (Ibn 'Attāb, voir ci-dessus); Ḥātim b. Muḥammad [Ibn al-Ṭarābulusī Abū l-Qāsim], 378/978-469/1076: *Ṣila*, n° 351, pp. 158-160 = n° 354, pp. 154-156; *Bugyat al-multamis*, n° 658, p. 254; Ismā'īl b. Ishāq [Ibn 'Azra al-Azdī Abū Bakr]²; Muḥammad b. Aḥmad [b. Muḥammad b. Ya'qūb al-Mufīd] al-Bagdādī, 284/897-378/988: voir al-Jaṭīb, *Ta'rīj Bagdād*, I, 346 sq., n° 268 et Abū Nu'aym, *Ḥilyat al-awliyā'*, X, 268; Aḥmad b. 'Abd Allāh b. Maymūn al-Ṣawwāf que *Ta'rīj Bagdād* IV, 222 sq., n° 1.922 qualifie de *ṣāhib al-Ḥārit Ibn Asad al-Muḥāsibī*, sans indiquer toutefois ses dates de naissance ni de décès; l'Auteur.

Relevons enfin qui l'eut le *Yumal* d'al-Zayyāyī, de 'Ubayd Allāh b. 'Umar b. Hišām al-Ḥadramī, 489/1096-550/1155:

¹ Voir aussi Josef van Ess, *Die Gedankenwelt des Ḥārit al-Muḥāsibī*, Bonn, 1961, p. 19 sq., 22.

² Je ne lui ai pas trouvé de notice biographique.

Takmilat al-Sila, n° 1.508, p. 536 sq. = n° 2.172, p. 933 sq.; *Bugya*, p. 320.

M. 'Abd al-'Azīz al-Ahwānī qui a examiné cette pièce avant nous semble la tenir pour un fragment du *Barnāma'y* de Muḥammad b. Mas'ūd al-Juṣānī, dont le début est conservé dans une autre liasse: Legajo 1942¹² 1; ce personnage, philologue illustre, étant décédé en 544/1149 (*Bugyat al-multamis* n° 283, p. 121), l'attribution proposée n'est guère vraisemblable, vu les dates de décès de plusieurs autorités directes du rédacteur; en revanche, le fils de Muḥammad al-Juṣānī, Muṣ'ab, qui vécut jusqu'en 604/1207 (*Bugya*, p. 392) pourrait entrer en ligne de compte.

XXVI (1)

Legajo 1920⁸.

26 feuillets. 215 (170) × 150 (105) mm. 30 lignes par page. Réclames. L'écriture est espagnole. Papier européen (filigrane gant ou main). Ne paraît pas postérieur au XV^e siècle. Défectueux du commencement et de la fin, mais il ne semble pas qu'il manque plus d'un ou de deux feuillets aux deux extrémités de l'exemplaire.

Opuscule de théologie en cinq chapitres intitulé *Bugyat al-nāšid wa maṭlab al-qāšid fī l-uṣūl al-jamsa allatī hiya ummahāt al-'aqā'id*.

Brockelmann n'a pas ce titre. HH, n° 1.890 a un *Bugyat al-nāšid wa maṭālib al-qāšid*, mais il s'agit, dit-il, d'un traité de magie. Je ne l'ai pas trouvé non plus ailleurs.

Le texte est postérieur à Fajr al-Dīn al-Rāzī cité fol. 6 v et ailleurs, plus d'une fois simplement désigné par *al-imām*.

Les cinq chapitres (*bāb*) dont les quatre premiers sont intégralement conservés portent les intitulés suivants:

¹ Voir RYMA, I, 1374/1955, pp. 99 sq.

he hemos adivido 7 hojas. Una de ellas es la inicial
 on título y nombre de autor. Proceden del 1942, cc.
 .J. G. 8. 1979)

I (fol. 1 v-10 v)	في الايمان بالله
II (fol. 10 v-13)	في الايمان بملائكته
III (fol. 13-16)	في كتبه تعالى
IV (fol. 16-24 v)	في الايمان برسله
V (fol. 25-26 v, incomplet)	في يوم الاخر

Autrement dit, nous avons là un exposé des cinq croyances essentielles de la foi musulmane, Dieu, les Anges, les Livres révélés, les Prophètes, le Jour du Jugement.

Chaque *bāb* est subdivisé en *faṣl*, et chaque *faṣl* en *masā'il*.

Voici, à titre d'exemple, le sommaire partiel du chapitre premier:

الباب الاول في الايمان بالله وهو مرتب على ثلاثة فصول : الفصل الاول في ذاته سبحانه ، الفصل الثاني في صفاته ، الفصل الثالث في افعاله .
 الفصل الاول في ذاته وفيه مسائل : المسألة الاولى في اثبات وجوده ،
 المسألة الثانية في انه غير مركب ، المسألة الثالثة في انه واحد ، المسألة
 الرابعة في ازليته وابديته ، المسألة الخامسة انه ليس بمشحيز ولا في جهة ،
 المسألة السادسة في انه لا تحله الحوادث ، المسألة السابعة في انه لا
 يتحد بشيء ولا يحل في شيء ، المسألة الثامنة في وجوده هل هو عين
 ماهيته ، المسألة التاسعة في امكان رؤيته.

Au fol. 4 v, nous lisons, à propos de *ḥulūl* et *ittihād*:

فالاخلاف فيه مع طوائف النصارى وهى الملكية واليعقوبية والنسطورية
 وغير النصارى من الاسحاقية والنصيرية والقائلين بالاهية علي عليه السلام
 وجماعة من الصوفية

Puis des *ṣaṭaḥāt* d'Abū Yazīd al-Biṣṭāmī: *anā llāhu et mā*

fī l-ġubba ġayr Allāh, enfin trois fragments, assez incorrectement transcrits, d'al-Hallāy:

- 1) *Subhāna man azharanā nāsūtahu* (L. Massignon, *Le Dīwān d'Al-Hallāj*, JĀ, 1931, n° 5, p. 41).
- 2) *Muziġat rūḡuka fī rūḡī* (*ibid.*, n° 47, p. 82).
- 3) *Ķubilat rūḡuka fī rūḡī* (*ibid.*, n° 41, p. 77).

En dissertant sur les anges, l'auteur rejette la version colportée par les *quṣṣās*, de l'histoire de Hārūt et Mārūt ¹.

A propos de *במאד במאד במאד* (Genèse XVII, 20), qui annonce la grandeur d'Ismaél, l'auteur écrit (fol. 17 v):

سألت بعض اليهود عن تفسير هذه اللفظة فقال اعظمه جدا جدا اي ابا ابا

(confusion de *ġiddan*, particule, qui rend en effet *mě'ōd* de l'hebreu, et de *ġadd* «aïeul»).

Bien que cet opuscule n'apporte probablement rien de très neuf, il mériterait d'être étudié de plus près comme exemple de synthèse théologico-polémique composée par un savant musulman d'Espagne (?) de basse époque, mais esprit clair et bien informé.

GEORGES VAJDA.

¹ Voir notre article dans *EI*² s. v. (à paraître).

